Meddelelser fra
Dansk Svømme-Forbund

4

AUGUST 1973 . 33. ÅRGANG

SVØMMESPORT

Redaktør: Jens A. Petersen, Køgevej 9, 2630 Tåstrup

DANSK SVØMME FORBUND

INDHOLD

Formanden om Olympiaden i Montreal

Sol, sommer og glad svømmeungdom til JM i Odense

DM var Haderslevs dage i Gladsaxe

Fyns Else Madsen siger noget

En træner har ordet

Sportsjournalisten Claus Borre

En »badesø« — hvad er det?

»Vi tæller kun de lyse timer,« siger formanden for Odense Svømmeklub og Fyns Svømme-Union, Else Madsen (se side 9).

Meddelelser fra Dansk Svømme-Forbund under DSLF og DIF

SVØMMESPORT

NUMMER 4 . AUGUST 1973 . 33. ÅRGANG

Redaktion: Redaktør Jens A. Petersen, M. Djfb. (ansvarhavende), Poul Sûsé, Frode Foldager og John Samuelsen. — Udkommer 6 gange årligt, normalt i den sidste halvdel af hveranden måned, og tilsendes forbundets unioner og disses foreninger samt ekstraordinære medlemmer. Medlemsskab tegnes ved indbetaling af årskontingentet, kr. 12,00, til Dansk Svømme-Forbunds kasserer, Willy Brunghart, Sandviggaardsvej 5, 3400 Hillerød, postgiro 5 77 70. I tilfælde af adresseforandring eller udeblivelse af bladet sker henvendelse til det stedlige postkontor. — Tryk: Malchow Bogtryk/Offset, 4100 Ringsted.

Kvalifikationskampe til polo-DM

Den 3. juni mødtes de to vindere af 2. division øst og vest, henholdsvis P08 og Esbjerg, i Esbjerg. Det lykkedes ikke for P08 med de store vandpolotraditioner at slå Esbjerg. Sidstnævnte klub sejrede så sikkert som 9–2 (2–1, 2–0, 3–1, 2–0).

Mere spænding var der i kampen med nr. 8 i 1. division, AGF. Her fik Esbjerg 20 sekunder før tid det afgørende mål. Tilskuerne havde på dette tidspunkt indstillet sig på omkamp. Periodecifrene var her 2–0, 1–1, 1–0, 2–4.

Hermes på ny vandpolomester

Tre titler i træk. Det er københavnerklubben Hermes' præstation i vandpolo, og det blev på ny til et dansk mesterskab – men det kneb.

OSLF gjorde god modstand i den afgørende kamp, men Hermes' hårde, kloge og taktisk gode spil blev afgørende. Det blev en sejr på 8–5, og dermed var mesterskabet hjemme.

Slutrunden i Bellahøjbadet var spændende. Frem, Odense, slog Kolding med 7–5 i en af de afgørende kampe. Blot uafgjort til jyderne ville have givet dem mesterskabet.

Efter DM valgtes landsholdet til femkantturneringen mod Østrig, Schweiz, Belgien og Israel.

Trænerkursus i KSU

Københavns Svømme Union har gennem nogen tid fulgt udviklingen inden for svømningen i København med særlig henblik på samarbejdet klubbernes trænere imellem. Der har været afholdt trænermøder med mellemrum, ligesom man fra oktober 1972 til maj 1973 har afviklet fællestræning.

En naturlig fortsættelse heraf er, at KSU arrangerer en trænerkonference d. 8.–9. september på Gerlev Idrætshøjskole. Formålet er bl. a. gennem diskussioner og meningsudvekslinger at bearbejde problemerne omkring konkurrencesvømning med særlig vægt lagt på et langsigtet program, diskutere motivationsteorier og deres indvirkning på den enkelte svømmer m. v.

Indstillinger til idrætslegat

Den første uddeling af »Idrætslegat oprettet af Sprøjteselskabet af 1948« skal ske allerede i år, og ansøgningerne om at komme i betragtning skal være indsendt til specialforbundene senest den 1. september 1973. — Derfra skal efter behandling højst een ansøgning fra hvert specialforbund med indstilling indsendes til DIFs sekretariat senest den 15. september 1973.

En sortering vil herefter ske i DIF, hvorefter endelig stilling kan tages af »legatbestyrelsen« og uddeling finde sted i oktober.

Formanden skriver:

Forude er Olympiaden i Montreal

I forbindelse med DM i Gladsaxe havde man i en frokostpause samlet de i DM deltagende trænere til en uformel drøftelse af dansk svømnings målsætning og de veje, der måtte føre mod målene.

Vi siger fra forbundets side tak til trænerne, fordi de med så kort varsel mødte op til mødet, og for mange indlæg i drøftelserne, hvorunder der kom mange tanker frem, der nu skal arbejdes videre med i planlægningsudvalget og andre steder.

Ikke alle trænere var med ved DM, og landet over har vi dygtige trænere og ledere i stort tal, som ikke havde muligheder for at deltage i trænermødet i Gladsaxe, men også deres vurderinger er vigtige i vor målsætningsdebat, og måske netop de sidder inde med gode arbejdsideer, der kan frugtbargøres. Jeg skal derfor her gentage, hvad jeg indledningsvis sagde ved mødet i Gladsaxe lørdag den 28. juli:

– Det er mit håb, at talelysten må blive stor, når FFU og svømmeudvalget i dag er samlet med de i DM deltagende klubbers trænere.

Vi har båndoptager på, men ingen hemmelige mikrofoner. Vi har kaldt det målsætning. Det er jo ingen hemmelighed, at vi har en endog meget stor bredde i dansk svømning, og når man ved sidste DOK-møde i en statistisk oversigt fik at vide, at den idrætsgren, der klarede sig dårligst ved sidste OL, var svømning, så er det vel naturligt, at man stiller sig selv det spørgsmål: Kan vi med den stab af dygtige svømmere og dygtige og interesserede trænere gøre en god ting bedre? Skal forbundet som sådan interessere sig mere for denne sag? Kan vi skaffe pengene? Kan vi i vort arbejde ligesom komme hinanden mere ved i en fælles sag? Jeg synes selv, dette sidstnævnte går bedre. Gør forbundet noget, som vi skal fortsætte med, men bare give et nyt indhold – eller er der noget, vi gør, som vi skal droppe helt? Vi vil i dag lytte meget interesseret og i planlægningsudvalget se at få noget konstruktivt ud af det.

Vi har i vor målsætning netop peget på nogle meget væsentlige ting: Svømmernes status (futurum) – Dommernes status – Trænernes status (misforstå os ikke) – Hvordan arbejde med landshold (DM og Europa-Cup)? – Hvem følger holdene? – Hvilke krav stilles? – Men stilles krav, så får det både økonomiske og menneskelige konsekvenser. Vi har stillet et krav til os selv om langtidsplanlægning. I parentes er underforstået: økonomisk, og selv om man har stillet spørgsmålet åbent, kan vi dog godt tilføje: Olympiader, med særligt henblik på den kommende i Montreal. I Quebec provinsen satser man allerede nu på OL i svømning. Man har sat sig det mål at besætte 33 pct. af pladserne på det canadiske hold, og en helside i »Montreal Star« (saglig) var en udfordring. Man skrev om 400 m crawl for damer på 4.47,3 og 100 m ditto på 1.03 for 11–13-årige, hvilket fik mig til at tænke, at vi kan være med; men gør vi nok for, at vore svømmere bliver minded, så de har nerver som stål, når klokken falder i slag? Og gør svømmerne en indsats i form af personlige afsavn? Og har vi mulighederne, hvis vi (som i Montreal) vil træne fra kl. 5 til 7 om morgenen?

Jeg håber ikke, jeg til denne indledning har brugt så megen tid, at nogen brænder inde med forslag. Tak, fordi man tog handsken op til et forhåbentligt godt samarbejde til gavn for dansk svømning.

Poul Sûsé.

Sol, sommer og glad svømmeungdom

Resultaterne fra JM i Odense og DM i Gladsaxe

Nordjylland, Sjælland og Sønderjylland repræsenteret, da Vivi Hardgrib, Aalborg, fik guld, Karin Deleuran, Albertslund, fik sølv, og Grethe M. Nielsen, Haderslev, fik bronze i 400 m crawl. Det blev overrakt af Dansk Svømme-Forbunds formand Poul Sûsé ved Danske Juniormesterskaber i Odense Friluftsbad.

I efterfølgende resultatliste fra JM skiller en lodret dobeltstreg || de svømmere, der har opnået den stipulerede kravtid, fra dem, der ikke klarede kravene. I Sverige afkræves disse sidstnævnte 25 sv. kr. pr. næse, i Vesttyskland 20 DM, og lignende ordninger er indført i mange andre lande. Der er stærke kræfter i gang for at få noget tilsvarende indført her i landet, derfor har redaktionen ment, det var af interesse at se, hvorledes det ville have virket f. eks. ved denne lejlighed.

100 m butterfly, piger: 1) Susanne Nielsson, AGF, 1.15,6. 2) Karin Deleuran, Albertslund, 1.15,8. 3) Grete M. Nielsen, Haderslev, 1.15,8. 4) Ingelise Salling, Vest/Br., 1.19,6. 5) Lene Rasmussen, Gladsaxe, 1.20,7. 6) Bente Nørgaard, Haderslev, 1.21,8. 7) Helle Jensen, OSLF, 1.23,5. || 8) Anne Mette Momsen, Silkeborg, 1.26,0. 9) Yvonne Kramer, Vest/Br., 1.26,5.

100 m butterfly, drenge: 1) Bo Krogager, Vest/Br., 1.08,6. 2) Kurt Madsen, Hvidovre, 1.10,1. 3) Søren Christensen, Hvidovre, 1.11,9. 4) Klavs Gydesen, Vest/Br., 1.12,0. 5) Nils Rasmussen, Aalborg, 1.12,8. 6) Esben Olsen, Tåstrup, 1.15,2. 7) René Andersen, Tåstrup, 1.16,2. 8) Søren Andresen, OSLF, 1.16,6 (diskv.). 9) Troels Brandt, Lyseng, 1.17,1. 10) Søren Boelt, S.68, 1.17,3. 11) John Rasmussen, Gladsaxe, 1.19,8. || 12) Jonas Laweson, Skovbakken, 1.22,4. 13) Preben Schau, Haderslev, 1.22,8. 14) Ole Thomsen, Neptun, 1.23,5 (diskv.). 15) Niels H. Christiansen, Lyseng, 1.25,0. 16) Michael Andreasen, Neptun, 1.25,5. 17) Jens K. Andersen, Albertslund, 1.25,9. 18) Ib Steffensen, AGF, 1.27,9. 19) Knud E. Andersen, Frem, 1.28,8 (diskv.).

200 m indiv. medley, piger: 1) Jette Sørensen, Vest/Br., 2.43,8. 2) Helle Friis Munk, Hvidovre, 2.44,9. 3) Karin Deleuran, Albertslund, 2.46,5. 4) Grete M. Nielsen, Haderslev, 2.47,5. 5) Lene Rasmussen, Gladsaxe, 2.49,3. 6) Susanne Nielsson, AGF, 2.49,9. 7) Vivi Hardgrib, Aalborg, 2.50,1. 8) Bente Nørgaard, Haderslev, 2.51,4. 9) Anette Christensen, Herlev, 2.51,6. 10) Lene Bevensee, Vest/Br., 2.53,5. 11) Susanne Ditlev, Neptun, 2.53,6. 12) Vibeke Leth Nielsen, S.68, 2.54,5. 13) Ingelise Salling, Vest/Br., 2.55,6. 14) Anita Bundgaard, Vest/Br., 2.56,7. 15) Anne Mette Bjerre, Kolding, 2.57,2. 16) Linda Meyer, Glostrup, 2.59,4 (diskv.). 17) Yvonne Kramer, Vest/Br., 3.00,0. 18) Susi Schmidt, Haderslev, 3.00,1. 19) Tina Welander, Kvik, 3.01,0. 20) Ann-Berit Nielsen, AGF, 3.01,1. || 21) Liselotte Jensen, Herlev, 3.03,6. 22) Helle Frederiksen, Kolding, 3.03,7. 23) Kirsten Nielsen, OSK, 3.03,8. 24) Anne Mette Momsen, Silkeborg, 3.04,6. 25) Marianne Hansen, Nakskov, 3.05,1. 26) Jannie Larsen, Triton/Sk., 3.05,6. 27) Karen Gøtzsche, Herakles, 3.05,9. 28) Gitte Hangaard, Haderslev, 3.06,3. 29) Anne Dyrholm, Neptun, 3.06,3. 30) Inger M. Andersen, Aalborg, 3.06,8. 31) Laila Lund Hansen, Nakskov, 3.07,0. 32) Jane Jensen, OSLF, 3.07,0. 33) Pia Jensen, OSLF, 3.13,4. 34) Ann Levin, Frem, 3.21,2.

200 m indiv. medley, drenge: 1) Bo Krogager, Vest/Br., 2.31,8. 2) Poul Fabricius, AGF, 2.34,9. 3) Alvin Jacobsen, Triton/Sk., 2.34,9. 4) Ole Thomsen, Neptun, 2.38,1. 5) Carsten Storm, OSLF, 2.43,4. 6) Klavs Gydesen, Vest/Br., 2.44,6. 7) Boje Hansen, Herakles, 2.45,8. 8) Lars B. Nielsen, Haderslev, 2.46,0. 9) Kurt Madsen, Hvidovre, 2.49,1. 10) Jan Tolstrup, Lyseng, 2.49,1. 11) Søren Christensen, Hvidovre, 2.49,7. || 12) Flemming Sahl, Kvik, 2.50,1. 13) Troels Brandt, Lyseng, 2.52,0. 14) Søren Andresen, OSLF, 2.53,1. 15) John Rasmussen, Gladsaxe, 2.53,8. 16) John Ludvigsen, Kvik, 2.54,3. 17) Brian Jørgensen, Herlev, 2.55,3. 18) Kim v. d. Recke, Triton/Sk., 2.56,9. 19) Jesper Morild, S.68. 2.58,8. 20) Michael Larsen, Nakskov, 2.59,5.

800 m fri svømning, piger: 1) Vivi Hardgrib, Aalborg, 10.46,7. 2) Karin Deleuran, Albertslund, 11.00,0. 3) Lotte Thomsen, Neptun, 11.12,2. 4) Anja Andersen, Kvik, 11.18,3. 5) Helle Frederiksen, Kolding, 11.28,4. || 6) Hanne Hintze, Neptun, 11.32,4. 7) Mette Bundgaard, Vest/Br., 11.36,5. 8) Susanne Møller, Glostrup, 12.06,5.

1500 m fri svømning, drenge: 1) Nils Rasmussen, Aalborg, 18.52,0. 2) Lars Glerup, Neptun, 19.01,2. 3) Jens Brønnum, Aalborg, 19.24,5. 4) Johnny Petersen, Vordingborg, 19.36,3. 5) Esben Olsen, Tåstrup, 20.05,2. 6) Flemming Sahl, Kvik, 20.08,9. 7) René Andersen, Tåstrup, 20.10,5. 8) Henrik Strøberg, Herakles, 20.19,6. 9) Ib Frederiksen, Albertslund, 20.21,6. 10) Søren Boelt, S.68, 20.25,2. 11) Søren Andresen, OSLF, 20.25,6. 12) Peter Agger, Poseidon, 20.33,2. 13) Morten Hausborg, Neptun, 20.38,1. 14) Klaus Bach, Nakskov, 20.43,6. 15) Jess Kristoffersen, Neptun, 20.44,5. 16) Claus Spiegelhauer, Glostrup, 20.48,7. || 17) Lars Møller, Neptun, 20.55,3. 18) Per Mortensen, Herakles, 21.17,2. 19) Bent Brøgger, Skovbakken, 21.26,8. 20) Alvin Jacobsen, Triton/Sk., 21.46,4.

4×100 m holdmedley, piger: 1) Haderslev Svømmeklub 5.13,6. 2) Svømmeklubben Vest/Brøndby 5.17,1. 3) Aalborg Svømmeklub 5.23,0. 4) Svømmeklubben Neptun 5.24,5. 5) Herlev IF's svømmeafdeling 5.31,2. 6) AGF's svømmeafdeling 5.36,7. 7) Svømmeklubben Kvik 5.39,8. 8) Kolding Svømme-Klub 5.43,3. 9) Svømmeklubben Triton/Skovlunde 5.45,4. 10) Herakles' Svømmeafd. 5.46,5. 11) Odense Svømme-Klub 5.50,4. 12) Odense Svømme- og Livredning-Forening 5.54,3. || 13) Gymnastikforeningen Frem 6.16,3. 14) Tåstrup IK's svømmeafdeling 6.19,3.

4×100 m holdmedley, drenge: 1) Svømmeklubben Vest/Br. 4.56,0. 2) IK Skovbakkens svømmeafdeling 4.58,0. 3) Aalborg Svømmeklub 5.00,2. 4) Tåstrup IK's svømmeafdeling 5.02,9. 5) Hvidovre Svømmeklub 5.07,4. 6) Herakles' svømmeafdeling 5.08,0. 7) Svømmeklubben Kvik 5.09,2. 8) Svømmeklubben Neptun 5.10,4. 9) Svømmeklubben Triton/Skovlunde 5.11,7. 10) IF Lysengs svømmeafdeling 5.13,2. 11) Haderslev Svømme-Klub 5.15,1. 12) Gymnastikforeningen Frem 5.17,4. 13) Odense Svømme- og Livrednings-Forening 5.20,2. 14) Vordingborg Svømmeklub 5.25,4. || 15 Albetslund IF 5.31,9. 16) Kolding Svømmeklub 5.44,4.

100 m crawl, piger: 1) Karin Deleuran, Albertslund, 1.06,5. 2) Lone Sunesen, Silkeborg, 1.08,0. 3) Vivi Hardgrib, Aalborg, 1.08,0. 4) Lene Rasmussen, Gladsaxe, 1.09,0. 5) Lone Nielsen, Herlev, 1.09,2. 6) Grete M. Nielsen, Haderslev, 1.10,8. 7) Anne Mette Momsen, Silkeborg, 1.11,0. 8) Hanne Hintze, Neptun, 1.11,2. 9) Susanne Ditlev, Neptun, 1.11,6. 10) Ingelise Salling, Vest/Br., 1.11,9. 11) Vibeke Leth Nielsen, S.68, 1.12,3. 12) Susanne Christensen, Skjold, 1.12,5. || 13) Karin Gøtzsche, Herakles, 1.14,3. 14) Kirsten Andersen, Triton/Sk., og Anne Dyrholm, Neptun, 1.14,4. 16) Inge Jensen, Herfølge, 1.14,7. 17) Helle Ferderiksen, Kolding, 1.14,9. 18) Linda Meyer, Glostrup, og Lotte Thomsen, Neptun, 1.15,0. 20) Jette Hartung, Herakles, 1.15,3. 21) Lisbeth Riisgaard, Hvidovre, 1.15,4. 22) Hanne Hansen, Esbjerg, 1.15,5. 23) Laila Lund Hansen, Nakskov, og Gitte Larsen, Tåstrup, 1.16,0. 25) Lone Nielsen, Aalborg, 1.16,2. 26) Susanne Jensen, Herning, 1.16,3. 27) Liselotte Jensen, Albertslund, og Anette Bang Nielsen, Albertslund, samt Birgitte Andersen, Lyseng, 1.16,7.

100 m crawl, drenge: 1) Bo Krogager, Vest/Br., 1.00,0. 2) Henrik Strøberg, Strøberg, Herakles, 1.00,6. 3) Esben Olsen, Tåstrup, 1.02,6. 4) Carsten Storm, OSLF, 1.03,1. 5) Flemming Sahl, Kvik, 1.03,7. 6) Lars Peter Thomsen, Sædding/Guldager, 1.04,0. 7) Lars Glerup, Neptun, 1.04,9. 8) Jan Osterhammel, Skovbakken, 1.05,1. 9) Torsten Ringberg, Triton/Sk., 1.05,2. 10) Lars B. Nielsen, Haderslev, 1.05,9. 11) Søren Boelt, S.68, 1.06,0. 12) Søren Andresen, OSLF, 1.06,1. 13) Bjørn Hupfeld, Aalborg, 1.06,2. 14) Jan Sørensen, Aalborg, 1.06,5. 15) René Andersen, Tåstrup, og Peter Andresen, Neptun, 1.07,2. 17) Bent Brøgger, Skovbakken, 1.07,4. 18) Jan Thostrup, Lyseng, 1.07,9. 19) Lars Rasmussen, Neptun, 1.07,9. 20) John Rasmussen, Gladsaxe, 1.08,0. || 21) Brian Jørgensen, Herlev, 1.08,1. 22) Niels Christiansen, Lyseng, og Jes Kristoffersen, Neptun, samt Brian Jensen, Skjern, 1.08,5. 25) Kim v. d. Recke, Triton/Sk., 1.08,7. 26) Troels Brandt, Lyseng, 1.09,0. 27) Michael Andreasen, Neptun, 1.09,5. 28) Jesper Morild, S.68, og Flemming Hansen, Frem, 1.09,6. 30) Per Mortensen, Herakles, og Jens K. Andersen, Albertslund, 1.09,8. 32) Preben Schau, Haderslev, 1.10,0. 33) Knud Jensen, Herning, 1.10,2. 34) Søren Madsen, Ølgod, 1.10,4. 35) Per Brockdorff, Haderslev, 1.10,5. 36) Claus Spiegelhauer, Glostrup, 1.10,6. 37) Torben Halkier, Skovbakken, 1.11,4. 38) Kenneth Rasmussen, Triton/Sk., 1.12,0. 39) Viggo Rasmussen, Frem, 1.12,6.

200 m brystsvømning, piger: 1) Jette Sørensen, Vest/Br., 2.56,4. 2) Susanne Nielsson, AGF, 2.58,5. 3) Gitte Klestrup, Skjold, 3.01,6. 4) Anne Mette Bjerre, Kolding, 3.03,4. 5) Jette Pedersen, Gentofte, 3.08,7. 6) Jonna Frandsen, Neptun, 3.09,6. 7) Lene Bevensee, Vest/Br., 3.10,1. || 8) Anette Harnfeldt, Gentofte, 3.14,3. 9) Anette Christensen, Herlev, og Gitte Hangaard, Haderslev, 3.14,5. 11) Vivi Nielsen, Aalborg, 3.15,2. 12) Anne la Cour Bødtcher, Næstved, 3.16,2. 13) Pia Sørensen, Kvik, 3.16,8. 14) Susi Schmidt, Haderslev, 3.17,6. 15) Ulla Geisler, Vest/Br., 3.18,0. 16) Bente Nielsen, Frem, 3.18,8. 17) Bente Andersen, Frem, 3.19,3. 18) Ann Levin, Frem, 3.19,7. 19) Lis Hansen, Haderslev, 3.20,3. 20) Jonna Hansen, Herning, 3.22,4.

200 m brystsvømning, drenge: 1) Bo Krogager, Vest/Br., 2.49,4. 2) Poul Fabricius, AGF, 2.55,3. 3) Leif Grønskov, Vest/Br., 2.56,7. 4) Finn Grønskov, Vest/Br., 2.58,5. 5) Søren Sheikh, Skovbakken, 3.00,6. 6) Boje Hansen, Herakles, 3.01,6. 7) Gert Bo Rasmussen, Hvidovre, 3.01,6. 8) Johnny Møller, Hvidovre, 3.02,0. 9) Ole Kørup, Herakles, 3.02,2. || 10) Arne Kiis, Frederikshavn, 3.03,0. 11) Claus Hansen, Frem, 3.06,8. 12) Lars K. Jokumsen, Aalborg, 3.07,8. 13) Peter K. Hansen, Kolding, 3.10,6. 14) Tune Ruggaard, Kolding, 3.11,2. 15) Bjarne Rasmussen, Herning, 3.11,8. 16) Jens Gerlif, Lyseng, 3.13,7. 17) Hans Henrik Hansen, Silkeborg, 3.14,1. 18) Jens Tastesen, Haderslev, 3.14,2.

200 m rygcrawl, piger: 1) Bente Nørgaard, Haderslev, 2.36,1. 2) Mette Olson, Aalborg, og Helle Friis Munk, Hvidovre, 2.46,5. 4) Vivi Hardgrib, Aalborg, 2.47,6. 5) Jette Sørensen, Vest/Br., 2.48,9. 6) Tina Welander, Kvik, 2.50,1. 7) Lene Rasmussen, Gladsaxe, 2.52,1. 8) Vibeke Leth Nielsen, S.68, 2.53,5. 9) Anne Haurbach, Neptun, 2.54,5. 10) Susanne Hausborg, Neptun, 2.55,5. 11) Marianne Hansen, Nakskov, 2.56,3. 12) Ann-Berit Nielsen, AGF, 2.57,5. 13) Anita Bundgaard, Vest/Br., 2.58,2. 14) Nina Bang, AGF, 2.59,2. 15) Lene Krogh-Meyer, Næstved, 2.59,7. 16) Birgitte Schrøder, Aalborg, 3.00,8. 17) Anne Mette Momsen, Silkeborg, 3.01,0. 18) Lone Sunesen, Silkeborg, 3.02,0. || 19) Linda Meyer, Glostrup, 3.02,2. 20) Liselotte Jensen, Herlev, 3.03,0. 21) Charlotte Harbo, Skovbakken, 3.04,0. 22) Janne Schjær Jacobsen, Aalborg, 3.04,5. 23) Helle Frederiksen, Kolding, 3.04,6. 24) Kirsten Nielsen, OSK, 3.04,6. 25) Anette Christensen, Herlev, 3.04,9. 26) Laila Lund Hansen, Nakskov, 3.07,2. 27) Gitte Larsen, Tåstrup, 3.09,7. 28) Karen Gøtzsche, Herakles, 3.10,4. 29) Jane A. Nielsen, Kolding, 3.15,0. 30) Jannie Larsen, Triton/Sk., opgav.

200 m rygcrawl, drenge: Alvin Jacobsen, Triton/Sk., 2.35,0. 2) Johnny Petersen, Vordingborg, 2.37,1. 3) Henning Sørensen, Skovbakken, 2.38,0. 4) Klaus Bach, Nakskov, 2.40,0. 5) Henrik Jensen, Aalborg, 2.43,0. 6) Torsten Ringbjerg, Triton/Sk., 2.43,5. 7) Gert Jensen, Kvik, 2.43,8. 8) Michael Bæk, Aalborg, 2.44,0. 9) Lars B. Nielsen, Haderslev, 2.44,8. 10) Michael Andersen, Herfølge, 2.45,0. 11) Esben Olsen, Tåstrup, 2.45,3. 12) Brian Jensen, Skjern, 2.45,7. 13) Poul Fabricius, AGF, 2.49,8. || 14) Jimmy Andersen, Frem, 2.50,6. 15) Michael Larsen, Nakskov, 2.51,6. 16) Ole Gildberg, Haderslev, 2.52,1. 17) Per Brockdorff, Haderslev, 2.52,5. 18) Henrik Holdt, Skovbakken, 2.52,6. 19) Jan Thostrup, Lyseng, og Henrik Thomsen, Skjold, 2.53,8. 21) Søren Helbo, Lyseng, 2.54,3. 22) Jørgen Jacobsen, Herakles, 2.55,1. 23) Lars H. Petersen, Hvidovre, 2.55,6. 24) Per Rasmussen, Vordingborg, 2.56,1. 25) Bent Mikkelsen, Neptun, 2.56,4. 26) Henrik Clausen, Skjold, 2.56,5. 27) Carsten Storm, OSLF, 2.57,9.

200 m butterfly, drenge: 1) Ole Thomsen, Neptun, 2.34,2. 2) Kurt Madsen, Hvidovre, 2.39,4. 3) Klaus Gydesen, Vest/Br., 2.40,4. 4) Nils Rasmussen, Aalborg, 2.40,6. 5) Bo Krogager, Vest/Br., 2.46,6. 6) Søren Boelt, S.68, 2.55,1. 7) Søren Christensen, Hvidovre, 2.55,3. 8) Søren Andresen, OSLF, 2.55,8. 9) René Andersen, Tåstrup, 2.59,5. 10) Ib Frederiksen, Albertslund, 2.59,9. 11) Troels Brandt, Lyseng, 3.08,7. 12) Jens K. Andersen, Albertslund, 3.09,0. || 13) Preben Schau, Haderslev, 3.19,8. 14) Allan Werk, Lyseng, 3.31,4.

4×100 m crawl, piger: 1) Svømmeklubben Neptun 4.45,0. 2) Svømmeklubben Vest/Brøndby 4.51,2. 3) Haderslev Svømme-Klub 5.02,7. 4) AGF's svømmeafdeling 5.03,3. 5) Odense Svømme-Klub 5.04,2. 6) Kolding Svømme-Klub 5.05,0. 7) Svømmeklubben Kvik 5.05,6. 8) Glostrup Svømmeklub 5.06,9. 9) Albertslund IF's svømmeafdeling 5.07,2. 10) Odense Svømme- og Livredningsforening 5.08,0. 11) Hvidovre Svømmeklub 5.08,9. 12) Herakles' svømmeafdeling 5.08,5. || 13) Aalborg Svømmeklub 5.16,8.

4×100 m crawl, drenge: 1) Svømmeklubben Neptun 4.17,9. 2) Aalborg Svømmeklub 4.21,2. 3) Svømmeklubben Vest/Brøndby 4.25,0. 4) Svømmeklubben Kvik 4.27,3. 5) Herakles' svømmeafdeling 4.27,3. 6) Svømmeklubben Triton/Skovlunde 4.31,1. 7) Tåstrup IK's svømmeafdeling 4.31,4. 8) IK Skovbakkens svømmeafdeling 4.31,8. 9) Haderslev Svømmeklub 4.34,9. 10) IF Lysengs svømmeafdeling 4.35,3. 11) Odense Svømme- og Livredningsforening 4.40,0. 12) Hvidovre Svømmeklub 4.43,4. 13) Vordingborg Svømmeklub 4.43,9. 14) Albertslund IFs' svømmeafdeling 4.46,1. 15) Gymnastikforeningen Frem 4.49,6. || 16) Kolding Svømme-Klub 4.57,1. 17) Nakskov Svømme-Klub 5.04,9.

400 m crawl, piger: 1) Vivi Hardgrib, Aalborg, 5.05,3. 2) Karin Deleuran, Albertslund, 5.11,4. 3) Grete M. Nielsen, Haderslev, 5.13,0. 4) Ingelise Salling, Vest/Br., 5.23,1. 5) Helle Frederiksen, Kolding, 5.25,5 6) Anja Andersen, Kvik, 5.28,5. 7) Susanne Ditlev, Neptun, 5.28,5. 8) Lone Sunesen, Silkeborg, 5.34,8. 9) Linda Meyer, Glostrup, 5.38,4. || 10) Mette Bundgaard, Vest/Br., 5.40,2. 11) Kirsten Andersen, Triton/Sk., 5.49,0. 12) Laila Lund Hansen, Nakskov, 5.51,2. 13) Tina Nielsen, OSK, 5.52,0. 14) Susanne Møller, Glostrup, 5.58,0. 15) Anne Dyrholm, Neptun, 6.01,6.

400 m crawl, drenge: 1) Nils Rasmussen, Aalborg, 4.48,1. 2) Lars Glerup, Neptun, 4.51,6. 3) Esben Olsen, Tåstrup, 4.55,5. 4) Flemmnig Sahl, Kvik, 4.57,0. 5) Poul Fabricius, AGF, 4.57,7. 6) Henrik Strøberg, Herakles, 4.58,8. 7) Jens Brønnum, Aalborg, 5.00,2. 8) Johnny Petersen, Vordingborg, 5.00,4. 9) Søren Andresen, OSLF, 5.01,8. 10) Lars B.

Nielsen, Haderslev, 5.02,9. 11) René Andersen, Tåstrup, 5.03,0. 12) Jes Kristoffersen, Neptun, 5.10,5. 13) Per Brockdorff, Haderslev, 5.11,6. 14) Søren Boelt, S.68, 5.12,4. 15) Ib Frederiksen, Albertslund, 5.12,6. || 16) Per Mortensen, Herakles, 5.15,2. 17) Claus Spiegelhauer, Glostrup, og Jens K. Andersen, Albertslund, 5.17,7. 19) Bjørn Hupfeld, Aalborg, 5.17,9. 20) Peter Andreasen, Neptun, 5.18,2. 21) Jan Sørensen, Aalborg, 5.19,6. 22) Lars Rasmussen, Neptun, 5.19,9. 23) Martin Hausborg, Neptun, 5.20,0. 24) Lars Møller, Neptun, 5.25,3. 25) John Rasmussen, Gladsaxe, 5.35,5. 26) Brian Jørgensen, Herlev, 5.42,4.

100 m brystsvømning, piger: 1) Susanne Nielsson, AGF, 1.22,8. 2) Jette Sørensen, Vest/Br., 1.23,4. 3) Anne Mette Bjerre, Kolding, 1.25,0. 4) Gitte Klestrup, Skjold, 1.25,4. 5) Lene Rasmussen, Gladsaxe, 1.26,5. 6) Jette Pedersen, Gentofte, 1.27,2. 7) Lene Bevensee, Vest /Br., 1.27,5. 8) Anette Harnfeldt, Gentofte, 1.29,0. 9) Birgitte Jørgensen, Herlev, 1.29,8. 10) Bente Nielsen, Frem, 1.30,6. 11) Anette Fredslund, Skovbakken, og Else H. Henriksen, Herakles, 1.30,7. 13) Inge Jensen, Herfølge, 1.31,0. || 14) Jonna Frandsen, Neptun, og Ulla Geisler, Vest/Br., 1.31,1. 16) Gitte Haugaard, Haderslev, og Vivi Nielsen, Aalbor, 1.31,3. 18) Anne la Cour Bødtcher, Næstved, og Hanne Winther, Herning, 1.32,0. 20) Susi Schmidt, Haderslev, 1.32,2. 21) Jane Sabat, Kvik, 1.32,6. 22) Vivi Bo Larsen, Herakles, 1.32,8. 23) Bente Andersen, Frem, 1.33,0. 24) Ann Levin, Frem, 1.33,1. 25) Pia Sørensen, Kvik, 1.33,2. 26) Vibeke Leth Nielsen, S.68, 1.33,4. 27) Jonna Hansen, Herning, 1.34,6. 28) Gitte Dam-Johansen, Hasle-Fuglebakken, 1.34,7. 29) Kirsten K. Sørensen, Tåstrup, 1.35,0. 30) Pia Jensen, OSLF, 1.35,2. 31) Anne Mette Momsen, Silkeborg, 1.35,3. 32) Lotte Thomsen, Neptun, 1.35,9. 33) Lis Hansen, Haderslev, 1.36,1. 34) Christa Jacobsen, Triton /Sk., 1.36,5.

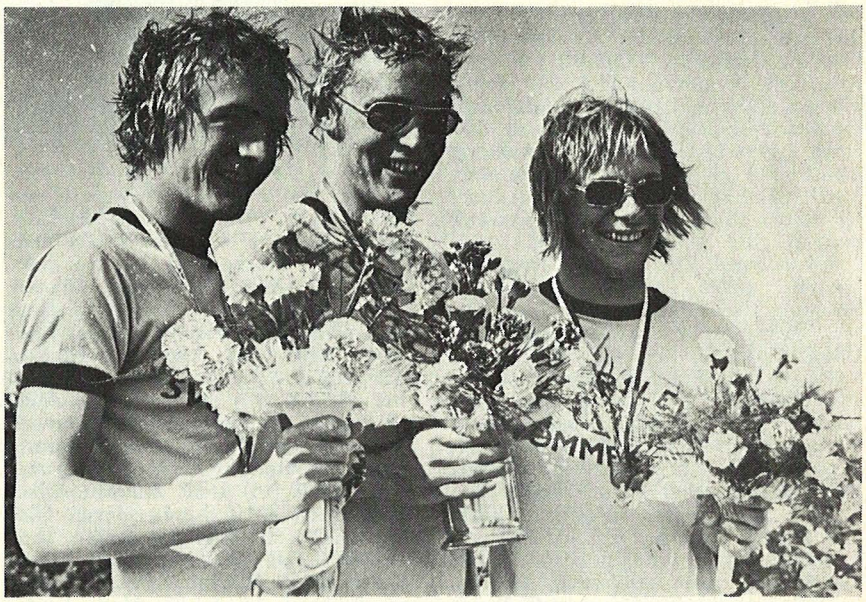
100 m brystsvømning, drenge: 1) Bo Krogager, Vest/Br., 1.18,0. 2) Ole Thomsen, Neptun, 1.21,0. 3) Finn Grønskov, Vest/Br., 1.21,2. 4) Leif Grønskov, Vest/Br., 1.21,4. 5) Claus Hansen, Frem, 1.21,5. 6) Jesper Berndt, Skjold, 1.23,2. 7) Boje Jensen, Herakles, og Søren Sheikh, Skovbakken, 1.23,6. 9) Arne Kiis, Frederikshavn, 1.23,8. 10) Ole Kørup, Herakles, 1.23,9. 11) Jesper Morild, S.68, 1.24,5. 12) Johnny Møller, Hvidovre, 1.24,9. 13) Gert Bo Rasmussen, Hvidovre, og Jonas Lawesson, Skovbakken, 1.25,0. || 15) Tune Ruggaard, Kolding, og Steffen Lochmann, Tåstrup, 1.25,5. 17) Hans H. Skieller, Skjold, og Knud Erik Andersen, Frem, 1.26,4. 19) Bjarne Rasmussen, Herning, 1.27,0. 20) Lars K. Jokumsen, Aalborg, 1.27,5. 21) Klavs Gydesen, Vest/Br., 1.28,3. 22) Jens Tastesen, Haderslev, 1.28,6. 23) Peter K. Hansen, Kolding, 1.28,8. 24) Hans Henrik Hansen, Silkeborg, 1.28,9. 25) John Ludvigsen, Kvik, 1.30,0.

100 m rygcrawl: 1) Bente Nørgaard, Haderslev, 1.14,9. 2) Helle Friis Munk, Hvidovre, 1.17,4. 3) Jette Sørensen, Vest /Br., 1.18,4. 4) Vivi Hardgrib, Aalborg, 1.18,5. 5) Mette Olson, Aalborg, 1.18,7. 6) Tina Welander, Kvik, 1.20,5. 7) Anita Bundgaard, Vest/Br., 1.20,8. 8) Susanne Hausborg, Neptun, 1.21,0. 9) Lene Rasmussen, Gladsaxe, 1.21,0. 10) Marianne Hansen, Nakskov, 1.21,0. 11) Vibeke Leth Nielsen, S.68, 1.21,7. 12) Ann-Berit Nielsen, AGF, 1.22,2. 13) Hanne Hintze, Neptun, 1.22,6. 14) Lisbeth Riisgaard, Hvidovre, 1.23,2. 15) Anne Haurbach, Neptun, 1.23,4. 16) Lene Krog-Meyer, Næstved, 1.23,7. || 17) Nina Bang, AGF, og Liselotte Jensen, Herlev, 1.25,2. 19) Kirsten Nielsen, OSK, Lone Sunesen, Silkeborg, og Mette Moeslund, Skovbakken, 1.26,2. 22) Janne Schjær Jacobsen, Aalborg, 1.26,4. 23) Karen Gøtzsche, Herakles, og Birgitte Schrøder, Aalborg, 1.26,6. 25) Gitte Larsen, Tåstrup, 1.27,2. 26) Charlotte Harbo, Skovbakken, 1.27,3. 27) Lis Andersen, Triton/Sk., 1.27,4. 28) Sonja Knudsen, Herning, 1.28,0. 29) Laila Lund Hansen, Nakskov, 1.28,1. 30) Lone Sørensen, Silkeborg, 1.32,6.

100 m rygcrawl, drenge: 1) Klaus Bach, Nakskov, 1.11,7. 2) Alvin Jacobsen, Triton/Sk., 1.12,0. 3) Esben Olsen, Tåstrup, 1.12,9. 4) Johnny Petersen, Vordingborg, 1.13,6. 5) Henning Sørensen, Skovbakken, 1.13,7. 6) Michael Andersen, Herfølge, 1.13,8. 7) Kurt Madsen, Hvidovre, 1.15,5. 8) Torsten Ringbjerg, Triton/Sk., 1.15,8. 9) Lars B. Nielsen, Haderslev, 1.16,7. 10) Henrik Jensen, Aalborg, 1.16,9. 11) Michael Bæk, Aalborg, 1.17,5. 12) Gert Jensen, Kvik, 1.17,7. || 13) Jimmy Andersen, Frem, 1.19,0. 14) Ib Steffensen, AGF, 1.19,2. 15) Jan Thostrup, Lyseng, 1.19,7. 16) Henrik Holdt, Skovbakken, 1.20,4. 17) Carsten Storm, OSLF, 1.21,1. 18) Michael Larsen, Nakskov, 1.21,4. 19) Bent Mikkelsen, Neptun, 1.22,4. 20) Knud Jensen, Herning, 1.22,5. 21) Ole Gildberg, Haderslev, 1.22,6. 22) Torben Halkier, Skovbakken, 1.23,2. 23) Søren Helbo, Lyseng, 1.23,8. 24) Lars Harup Petersen, Hvidovre, 1.24,2.

200 m butterfly, piger: 1) Grete M. Nielsen, Haderslev, 2.42,9. 2) Vivi Hardgrib, Aalborg, 2.52,3. 3) Susanne Nielsson, AGF, 2.55,5. 4) Ingelise Salling, Vest/Br., 2.57,0. 5) Karin Deleuran, Albertslund, 2.57,5. 6) Anette Christensen, Herlev, 3.01,6. 7) Bente Nørgaard, Haderslev, 3.02,4. 8) Susanne Ditlev, Neptun, 3.05,4. 9) Helle Frederiksen, Kolding, 3.07,0. 10) Anne Mette Momsen, Silkeborg, 3.10,2. 11) Yvonne Kramer, Vest/Br., 3.10,9. ||

DM var Haderslevs store dage



I 200 m brystsvømning for herrer besatte Haderslev alle de tre medaljepladser: På sejrsskamlen ses her i midten Karl Chr. Koch, flankeret af Flemming Schneider og Robert Weitling.

400 m crawl, damer: 1) Kirsten Knudsen, USG, 4.50,8. 2) Vivi Hardgrib, Aalborg, 5.00,3. 3) Ingemarie Christensen, Haderslev, 5.02,6. 4) Karin Deleuran, Albertslund, 5.04,4. 5) Lykke Larsen, OSK, 5.10,5. 6) Kirsten Hansen, Neptun, 5.11,2. 7) Else Mathisen, Albertslund, 5.12,8. || 8) Inge Jensen, Tåstrup, 5.14,1. 9) Jane Dalmose, S.68, 5.14,1. 10) Marianne Jacobsen, S.68, 5.16,5. 11) Lotte Thomsen, Neptun, 5.20,4.

400 m crawl, herrer: 1) Henrik Rasmussen, Aalborg, 4.28,3. 2) John Skov Larsen, Hermes, 4.34,2. 3) Søren W. Larsen, Aalborg, 4.36,0. 4) Per Helbo, Skovbakken, 4.39,2. 5) Børge Koch, Haderslev, 4.40,6. 6) Kim Winther, AGF, 4.40,9. 7) Henrik Skov Larsen, Hermes, 4.41,5. 8) Alvin Jacobsen, Triton/Skovl., 4.44,6. 9) Nils Rasmussen, Aalborg, 4.45,0. 10) Esben Olsen, Tåstrup, 4.45,8. 11) Henrik Strøberg, Herakles, 4.47,7. 12) Søren Peterson, Glostrup, 4.48,5. 13) Lars Glerup, Neptun, 4.49,4. || 14) Henrik Kaare, Tåstrup, 4.50,5. 15) Søren Bech, Aalborg, 4.51,8. 16) Jan L. Hansen, Vordingborg, 4.54,6.

100 m brystsvømning, damer: 1) Jette Sørensen, Vest, 1.21,1. 2) Majbritt Nielsen, AGF, 1.22,2. 3) Susanne Nielsson, AGF, 1.23,2. 4) Marianne Kofoed, Glostrup, 1.23,6. 5) Jette Pedersen, Gentofte, 1.24,7. 6) Yvonne Larsen, Frem, 1.25,0. 7) Hanne Mortensen, Herakles, 1.25,2. 8) Vibeke Lund, Nakskov, og

Gitte Klestrup, Skjold, 1.25,4. 10) Annemette Bjerre, Kolding, og Ellen S. Christensen, Holstebro, 1.26,0. 12) Lene Bevensee, Vest, 1.26,1. 13) Annette Harnfeldt, Gentofte, 1.27,0. || 14) Annette Christensen, Herlev, 1.28,0. 15) Lene Rasmussen, Gladsaxe, 1.28,1. 16) Lone Nielsen, Herlev, 1.29,6. 17) Annette Fredslund, Skovbakken, 1.29,7. 18) Anne Simonsen, Aalborg, 1.30,2. 19) Vivi Nielsen, Aalborg, 1.30,2. 20) Jonna Frandsen, Neptun, 1.30,6. 21) Gitte Edvardsen, Nakskov, 1.30,6. 22) Gitte Haugaard, Haderslev, 1.33,4. 23) Karen Mathisen, Albertsund, 1.33,5. 24) Annemette Momsen, Silkeborg, 1.33,8.

100 m brystsvømning, herrer: 1) Karl Chr. Koch, Haderslev, 1.11,3. 2) Klaus Pedersen, Aalborg, 1.13,7. 3) Robert Weitling, Haderslev, 1.14,8. 4) Flemming Schneider, Haderslev, 1.15,5. 5) Bo Krogager, Vest, 1.16,6. 6) Poul Nielsen, Nakskov, 1.17,0. || 7) Lars Hansen, Albertslund, 1.18,5. 8) Flemming Nielsen, Hermes, 1.18,9. 9) Steen Lykke, Hermes, 1.18,9. 10) Jan Glerup, Neptun, 1.18,9. 11) Helge Nielsen, Hvidovre, 1.19,4. 12) Leif Knudsen, Neptun, 1.19,4. 13) Agge Tonndorff, Skjold, 1.20,0.

100 m rygcrawl, damer: 1) Bente Nørgaard, Haderslev, 1.12,5. 2) Susanne Petersen, Vest, 1.14,4. 3) Anni Andersen, Aalborg, 1.15,0. 4) Helle Friis Munk, Hvidovre, 1.16,9. 5) Anita Bundgaard, Vest, 1.17,8. 6) Pia Holdt, Skovbakken, 1.17,9. 7) Lone Rasmussen, OSLF, 1.18,0. 8) Jette Sørensen, Vest, 1.18,3. 9) Elisabeth Breyen, S.68, 1.18,9. || 10) Vivi Hardgrib, Aalborg, 1.19,8. 11) Marianne Hansen, Nakskov, 1.19,8. 12) Gitte Andersen, Tåstrup, 1.20,2. 13) Susanne Hausborg, Neptun, 1.20,2. 14) Vibeke Leth Nielsen, S.68, 1.20,2. 15) Ann Nielsen, Herlev, 1.21,1. 16) Mette Olson, Aalborg, 1.22,5.

100 m rygcrawl, herrer: 1) Ejvind Pedersen, Skovbakken, 1.02,2. 2) Torben Zerlang, Haderslev, 1.04,0. 3) Robert Weitling, Haderslev, 1.08,4. 4) Ebbe Rasmussen, USG, 1.08,4. || 5) John Riisgaard, Hvidovre, 1.11,0. 6) Claus Bach, Nakskov, 1.13,5. 7) Sten Hansen, Esbjerg, 1.14,5. – Per Rasmussen, Vest, 1.07,2 (u. k.).

200 m butterfly, damer: 1) Grethe M. Nielsen, Haderslev, 2.36,0 (DR). 2) Lykke Larsen, OSK, 2.47,0. || 3) Kirsten Møller, Hvidovre, 2.53,2. 4) Kirsten Hansen, Neptun, 3.05,1. – Birgit Rasmussen, Aalborg, 2.40,4 (diskv.).

200 m butterfly, herrer: 1) Michael Schou Rasmussen, Hvidovre, 2.17,5 (DR). 2) Jørgen Wittendorff, Vest, 2.29,4. 3) Ole Thomesn, Neptun, 2.32,3. || 4) Søren W. Larsen, Aalborg, 2.36,2. 5) Frank B. Jensen, Triton/Sk., 2.38,0. 6) John Frederiksen, Kolding, 2.38,6. 7) Torsten Christiansen, Albertslund, 2.42,3.

4×200 m crawl, herrer: 1) Haderslev Svømme Klub 8.41,0 (DR). 2) Gymnastik- og Svømmeforeningen Hermes 8.42,5. 3) Aalborg Svømmeklub 9.13,2. 4) Tåstrup Idræts Klub 9.19,3. 5) Svømmeklubben Neptun, Randers, 9.20,8. || 6) Albertslund IF's svømmeafd. 9.39,2. 7) Nakskov Svømme Klub 9.41,2.

400 m individuel medley, damer: 1) Lykke Larsen, OSK, 5.34,6. 2) Kirsten Knudsen, USG, 5.37,5. 3) Karin Deleuran, Albertslund, 5.39,8. 4) Grethe M. Nielsen, Haderslev, 5.43,2. 5) Ingelise

I 200 m brystsvømning for damer var det lille Jette Sørensen, Vest, der fik guldet, Majbritt Nielsen, AGF, tog sølvet, og Susanne Nielsson, AGF, bronzemedaljen.

Salling, Vest, 5.56,4. 6) Kirsten Hansen, Neptun, 6.01,1. 7) Annette Christensen, Herlev, 6.01,9. 8) Vibeke Leth Nielsen, S.68, 6.02,7. 9) Annemette Momsen, Silkeborg, 6.08,9. 10) Susanne Ditlev, Neptun, 6.09,0. 11) Helle Frederiksen, Kolding, 6.09,5. || 12) Jane Dalmose, S.68, 6.11,5.

400 m individuel medley, herrer: 1) Søren W. Larsen, Aalborg, 5.02,0 (DR). 2) Bo Krogager, Vest, 5.15,7. 3) Poul Fabricius, AGF, 5.18,3. 4) Peter M. Nielsen, Haderslev, 5.28,6. || 5) Jan Glerup, Neptun, 5.34,7. 6) John Frederiksen, Kolding, 5.35,5. – Per Rasmussen, Vest, 5.12,9 (u. k.).

Udspring fra 3 m vippe, damer: 1) Ida Jørgensen, Triton, 255,85 p. 2) Ulla Ernst, Triton, 192,35 p.

Udspring fra 3 m vippe, herrer: 1) Søren Svejstrup, Hermes, 381,85 p. 2) Niels Henrik Hansen, KG, 360,10 p. 3) Claus Thomsen, Hermes, 322,00. 4) Preben Lisbjerg, AGF, 316,90. 5) Jan Thomassen, Triton, 283,30. 6) Frank Larsen, AGF, 248,60. 7) Per Christensen, AGF, 213,20 p.

100 m crawl, damer: 1) Susanne Petersen, Vest. 1.03,5. 2) Kirsten Knudsen, USG, 1.05,4. 3) Ingemarie Christensen, Haderslev, 1.06,0. 4) Lykke Larsen, OSK, 1.06,7. 5) Kit Samuelsen, Albertslund, 1.06,7. 6) Karin Deleuran, Albertslund, 1.06,9. 7) Aase Funch, Vest, og Jane Dalmose, S.68, 1.07,1. || 9) Lone Nielsen, Herlev, 1.08,1. 10) Lone Sunesen, Silkeborg, 1.09,6. 11) Susanne Ditlev, Neptun, 1.10,0. 12) Hanne Hintze, Neptun, 1.10,0. 13) Gitte Edvardsen, Nakskov, 1.10,2. 14) Anne Dyrholm, Neptun, 1.10,6. 15) Laila Lund Hansen, Nakskov, 1.12,9.

100 m crawl, herrer: 1) Ejvind Pedersen, Skovbakken, 0.56,3. 2) Erik Nissen, Haderslev, 0.57,6. 3) Michael Schou Rasmussen, Hvidovre, 0.57,7. 4) Henrik Rasmussen, Aalborg, 0.58,6. 5) John Skov Larsen, Hermes, 0.58,6. 6) Henrik Skov Larsen, Hermes, 0.58,7. 7) Henrik Strøberg, Herakles, 1.00,0. || 8) Jan L. Hansen, Vordingborg, 1.01,0. 9) Lars Kolind, Neptun, 1.01,6. 10) Johnny Petræus, Skjold, 1.01,7. 11) Finn Bækgaard, Aalborg, 1.02,5. 12) Erik Christiansen, Gladsaxe, 1.02,8. 13) Allan Dahl, Nakskov, 1.03,2. – Per Rasmussen, Vest, 0.57,5 (u. k.).

200 m brystsvømning, damer: 1) Jette Sørensen, Vest, 2.53,3. 2) Majbritt Nielsen, AGF, 2.54,9. 3) Susanne Nielsson, AGF, 3.00,0. 4) Marianne Kofoed, Glostrup, 3.00,5. 5) Gitte Klestrup, Skjold, 3.02,0. 6) Vibeke Lund, Nakskov, 3.03,5. 7) Lene Bevensee, Vest, 3.04,2. 8) Hanne Mortensen, Herakles, 3.04,3. 9) Annemette Bjerre, Kolding, 3.05,2. 10) Yvonne Larsen, Frem, 3.05,8. 11) Ellen Christensen, Holstebro, og Jette Petersen, Gentofte, 3.06,2. 13) Lene Rasmussen, Gladsaxe, 3.06,5. || 14) Jette Olsen, Tåstrup, 3.08,9. 15) Vivi Nielsen, Aalborg, 3.09,9. 16. Anne Simonsen, Aalborg, 3.10,9. 17) Helle Lauritzen, KFUM, 3.11,0. 18) Jonna Frandsen, Neptun, 3.11,1. 19) Annette Harnfeldt, Gentofte, 3.11,8. 20) Sussie Schmidt, Haderslev, 3.11,8. 21) Annette Christensen, Herlev, 3.12,0. 22) Gitte Haugaard, Haderslev, 3.12,4. 23) Karen Mathisen, Albertslund, 3.21,5.

200 m brystsvømning, herrer: 1) Karl Chr. Koch, Haderslev, 2.35,3. 2) Flemming Schneider, Haderslev, 2.41,0. 3) Robert Weitling, Haderslev, 2.41,6. 4) Jan Glerup, Neptun, 2.42,9. 5) Klaus Petersen, Aalborg, 2.44,1. 6) Bo Krogager, Vest, 2.45,9. 7) Poul Nielsen, Nakskov, 2.46,5. || 8) Leif Knudsen, Neptun, 2.49,4.

200 m rygcrawl, damer: 1) Bente Nørgaard, Haderslev, 2.35,1. 2) Anni Andersen, Aalborg, 2.39,5. 3) Helle Friis Munk, Hvidovre, 2.46,4. 4) Vibeke Leth, S.68, 2.46,6. 5) Marianne Hansen, Nakskov, 2.47,4. 6) Anita Bundgaard, Vest, 2.48,3. 7) Jane Dalmose, S.68, 2.48,3. 8) Susanne Hausborg, Neptun, 2.49,0. || 9) Lone Rasmussen, OSLF, 2.51,5. 10) Gitte Andersen, Tåstrup, 2.51,5. 11) Anne Hauerbach, Neptun, 2.52,2. 12) Mette Olson, Aalborg, 2.54,5. 13) Ann Nielsen, Herlev, 2.58,8. 14)

Kirsten Schjelde, Nakskov, 2.58,5. – Elisabeth Breyen, S.68, 2.50,3 (diskv.).

200 m rygcrawl, herrer: 1) Torben Zerlang, Haderslev, 2.19,6. 2) Ebbe Rasmussen, USG, 2.27,2. 3) Søren W. Larsen, Aalborg, 2.27,2. 4) Alvin Jacobsen, Triton/Sk., 2.30,2. 5) Johnny Petersen, Vordingborg, 2.32,7. || 6) John Frederiksen, Kolding, 2.35,3. 7) Sten Hansen, Esbjerg, og Henning Sørensen, Skovbakken, 2.36,6. 9) Per Christiansen, Albertslund, 2.37,5. 10) John Riisgaard, Hvidovre, 2.37,5. 11) Klaus Bach, Nakskov, 2.38,5. 12) Henrik Jørgensen, Herlev, 2.40,9. 13) Torsten Christiansen, Albertslund, 2.42,3.

200 m crawl, damer: 1) Kirsten Knudsen, USG, 2.19,6. 2) Vivi Hardgrib, Aalborg, 2.22,2. 3) Karin Deleuran, Albertslund, 2.23,2. 4) Lykke Larsen, OSK, 2.25,6. || 5) Ingemarie Christensen, Haderslev, 2.30,7. 6) Else Mathisen, Albertslund, 2.31,8. 7) Kit Samuelsen, Albertslund, 2.34,9.

200 m crawl, herrer: 1) Michael Schou Rasmussen, Hvidovre, 2.07,0. 2) Henrik Rasmussen, Aalborg, 2.07,1. 3) John Skov Larsen, Hermes, 2.09,1. 4) Henrik Skov Larsen, Hermes, 2.09,7. 5) Torben Zerlang, Haderslev, 2.10,9. 6) Per Helbo, Skovbakken, 2.12,4. 7) Kim Winther, AGF, 2.13,1. 8) Børge Koch, Haderslev, 2.14,5. || 9) Jan L. Hansen, Vordingborg 2.15,5. 10) Lars Klerup, Neptun, 2.16,0. 11) Esben Olsen, Tåstrup, 2.17,2. 12) Johnny Petræus, Skjold, 2.17,5. 13) Alvin Jacobsen, Triton/Sk., 2.18,2. 14) Søren Peterson, Glostrup, 2.19,0. 15) Erik Nissen, Haderslev, 2.21,4.

4×100 m holdmedley, damer: 1) Aalborg Svømmeklub 5.03,0. 2) Haderslev Svømmeklub 5.04,8. 3) Svømmeklubben Vest/Brøndbyerne 5.04,8. 4) Nakskov Svømmeklub 5.14,3. 5) Hvidovre Svømmeklub 5.15,8. 6) Aarhus Gymnastikforening af 1880 5.20,0. 7) Herlev Idrætsforening 5.23,9. || 8) Gymnastik- og Svømmeforeningen Herakles 5.29,5).

4×100 m holdmedley, herrer: 1) Haderslev Svømmeklub 4.23,6. 2) Aalborg Svømmeklub 4.31,9. 3) Hvidovre Svømmeklub 4.36,0. || 4) Albertslund Idrætsforening 4.47,0. 5) Svømmeklubben Triton/Skovlunde 4.52,5. 6) Nakskov Svømmeklub 4.54,8. 7) Herlev Idrætsforening 4.54.8.

4×100 m crawl, damer: 1) Svømmeklubben Vest/Brøndbyerne 4.31,2. 2) Albertslund Idrætsforening 4.34,5. 3) Aalborg Svømmeklub 4.37,0. 5) Svømmeklubben S.68 Hjørring 4.38,3. 5) Svømmeklubben Neptun, Randers, 4.39,3. 6) Hvidovre Svømmeklub 4.41,1. 7) Universitetets Studenter-Gymnastik USG 4.43,5. 8) Kolding Svømmeklub 4.44,3. 9) Odense Svømme-Klub 4.47,5. 10) Nakskov Svømmeklub 4.50,0. 11) Glostrup Svømmeklub 4.52,3. 12) Aarhus Gymnastikforening af 1880 4.52,5. 13) Tåstrup IK's svømmeafdeling 4.53,3. 14) Herlev Idrætsforening 4.55,8. – Gymnastik- og Svømmeforeningen Herakles 4.48,9 (diskv.). || Svømmeklubben Triton/Skovlunde 5.10,2 (dis.).

4×100 m crawl, herrer: 1) Hermes 3.55,2 (DR). 2) Haderslev 4.00,2. 3) Skovbakken 4.04,3. 4) Neptun 4.09,5. 5) Vest/Br. 4.11,4. 6) Tåstrup 4.14,5. 7) Hvidovre 4.14,9. || 8) Herakles 4.16,4. 9) Aalborg 4.18,7. 10) Albertsld. 4.22,2. 11) Gladsaxe 4.24,0.

Udspring fra tårn, damer: 1) Ida Jørgensen, Triton, 246,20 p. 2) Ulla Ernst, Triton, 146,50 p.

Udspring fra tårn, herrer: 1) Søren Svejstrup, Hermes, 362,45 p. 2) Niels Henrik Hansen, KG, 298,20. 3) Claus Thomsen, Hermes, 278.70. 4) Jan Thomassen, Triton, 256,85. 5) Preben Lisbjerg, AGF, 256,20 p.

100 m butterfly, damer: 1) Birgit Rasmussen, Aalborg. 1.13,3. 2) Lykke Larsen, OSK, 1.13,3. 3) Grethe M. Nielsen, Haderslev, 1.13,7. 4) Winnie Nielsen, Hvidovre, 1.13,8. 5) Birthe Jensen, Herakles, 1.15,0. 6) Kit Samuelsen, Albertslund, 1.16,8. 7) Ingelise Salling, Vest, 1.17,6. 8) Marianne Kofoed, Glostrup, 1.18,0. 9) Kirsten Møller, Hvidovre, 1.18,6. || 10) Lone Nielsen, Vest, 1.20,9. 11) Elisabeth Breyen, S.68, 1.24,3. 12) Ingelise Johansen, Albertslund, 1.25,5. 13) Annemette Momsen, Silkeborg, 1.28,8.

100 m butterfly, Herrer: 1) Michael Schou Rasmussen, Hvidovre, 1.02,4 (DR). 2) Erik Nissen, Haderslev, 1.04,5. 3) John Skov Larsen, Hermes, 1.04,6. 4) Henrik Skov Larsen, Hermes, 1.07,0. || 5) Jørgen Wittendorff, Vest, 1.08,0. 6) Torsten Christiansen, Albertslund, 1.09,2. 7) John Frederiksen, Kolding, 1.09,3. 8) Kurt Madsen, Hvidovre, 1.11,5.

200 m individuel medley, damer: 1) Lykke Larsen, OSK, 2.38,2. 2) Susanne Petersen, Vest, 2.38,4. 3) Karin Deleuran, Albertslund, 2.39,8. 4) Helle Friis Munk, Hvidovre, 2.43,7. 5) Susanne Nielsson, AGF, og Grethe M. Nielsen, Haderslev, 2.46,1. 7) Majbritt Nielsen, AGF, 2.46,2. 8) Jette Sørensen, Vest, 2.47,5. 9) Anni Andersen, Aalborg, 2.47,8. 10) Susanne Ditlev, Neptun, 2.48,0. 11) Lene Rasmussen, Gladsaxe, 2.48,1. 12) Ingemarie Christensen, Haderslev, 2.49,4. 13) Aase Funch, Vest, 2.49,5. || 14) Bente Nørgaard, Haderslev, 2.50,7. 15) Ingelise Johansen, Albertslund, 2.51,2. 16) Kirsten Schjelde, Nakskov, 2.51,8. 17) Vibeke Leth, S.68, 2.52,0. 18) Annette Christensen, Herlev, 2.52,4. 19) Inge Jensen, Tåstrup, 2.52,6. 20) Hanne Mortensen, Herakles, 2.54,1. 21) Vibeke Lund, Nakskov, 2.56,4. 22) Marianne Hansen, Nakskov, 2.57,0. 23) Gitte Andersen, Tåstrup, 2.57,6. 24) Marianne Jacobsen, Triton/Sk., 2.58,0.

200 m individuel medley, herrer: 1) Søren W. Larsen, Aalborg, 2.23,3. 2) Torben Zerlang, Haderslev, 2.25,0. 3) Karl Chr. Koch, Haderslev, 2.25,9. 4) Robert Weitling, Haderslev, 2.26,4. 5) Bo Krogager, Vest, 2.28,9. || 6) Ole Thomsen, Neptun, 2.30,6. 7) Poul Fabricius, AGF, 2.31,4. 8) Michael Schou Rasmussen, Hvidovre, 2.31,5. 9) Henrik Skov Larsen, Hermes, 2.32,5. 10) Peter M. Nielsen, Haderslev, 2.36,5. – Per Rasmussen, Vest, 2.20,8 (u. k.).

800 m fri svømning, damer: 1) Kirsten Knudsen, USG, 10.01,3. 2) Vivi Hardgrib, Aalborg, 10.17,0. 3) Ingemarie Christensen, Haderslev, 10.32,0. 4) Lykke Larsen, OSK, 10.36,1. 5) Grethe M. Nielsen, Haderslev, 10.40,5. 6) Else Mathisen, Albertslund, 10.45,1. 7) Kirsten Hansen, Neptun, 10.46,8. 8) Jane Dalmose, S.68, 10.48,5. || 9) Lotte Thomsen, Neptun, 11.02,8. 10) Anne Hauerbach, Neptun, 11.24,4. 11) Birgit Rasmussen, Aalborg, 11.27,1.

1500 m fri svømning, herrer: 1) Henrik Rasmussen, Aalborg, 18.01,7. 2) Søren W. Larsen, Aalborg, 18.23,0. 3) John Skov Larsen, Hermes, 18.26,5. 4) Torben Zerlang, Haderslev, 18.36,0. 5) Niels Rasmussen, Aalborg, 18.43,9. 6) Børge Koch, Haderslev, 18.44,9. 7) Johnny Petersen, Vordingborg, 18.46,9. 8) Lars Glerup, Neptun, 18.48,0. 9) Jens Brønnum, Aalborg, 18.53,4. 10) Per Helbo, Skovbakken, 18.54,6. 11) Bo Krogager, Vest, 18.55,2. 12) Søren Peterson, Glostrup, 18.58,0. || 14) Johnny Petræus, Skjold, 19.36,1. 14) Søren Beck, Aalborg, 19.38,1. 15) Finn Bækgaard, Aalborg, 20.25,0.

Susanne Petersen, Vest, tidligere Vordingborg, der fik guld i 100 m crawl, fik også overrakt Dronning Alexandrines vandrepokal, der blev uddelt første gang i 1915. Mesteren gennem de sidste tidligere år, Kirsten Campbell, overrækker her guldet.

Svømmebassin, senere plastichal

Den 23. juni indviede Herlev kommune med en svømmeopvisning kommunens andet svømmebassin, Hjortespringbadet. Det er et friluftsbassin ved ibrugtagningen, men når man finder, at det bliver for koldt i vejret til efteråret, overdækkes bassinet med en plasthal, således at det kan være i fortsat brug i vinterhalvåret. – Foruden 50 m bassin med dybde til spring i den ene ende rummer anlægget kiosker, motionscenter og soppebassin samt solbadningsarealer. – Anlægget har kostet kommunen ca. 7 mill. kr.

En »badesø« i Herstederne

Som det eneste sted i Europa har Herstedernes kommune etableret en »badesø« – der ikke må forveksles med et friluftsbad, men er en slags kunstig sø, hvor man vil søge at skabe strandens frie badeliv og utvungne samværsformer.

»Badesøen« er cirkelrund med 60 m i diameter. Vanddybden ved kanten er kun 5 cm, men stiger i midten til 3,80 m. Omklædningsforholdene er som på de gamle søbadeanstalter, under fri himmel eller i et læskur. Tøjet afleveres til en fællesgarderobe, afvaskningen foregår ligeledes under fri himmel.

Som badetumleplads er »søen« nok udmærket. Nogen sportsværdi har den derimod næppe – udover den naturligvis, at den kan gøre børn og voksne fortrolige med vandet, og det har også sin værdi. Der bliver måske også mulighed for at »håndplukke« en del badende til den organiserede svømning.

Jens A.

Udtaget til europæiske juniormesterskaber

Efter Dansk Svømme-Forbunds juniormesterskaber i Odense den 29.–30. juni og 1. juli trådte udtagelseskomiteen sammen og fastsatte, at forbundet til de europæiske juniormesterskaber i England (Leeds) i dagene 10., 11. og 12. august sender: Bo Krogager, Vest/Brøndby, Bente Nørgaard, Haderslev, Karin Deleuran, Albertslund, Vivi Hardgrib, Aalborg, og Jette Sørensen, Vest /Brøndby. Disse fem skal repræsentere Danmark ved de spændende juniormesterskaber i Leeds.

Vi tæller kun de lyse timer –

Hvis man i svømmekredse i Odense og på hele Fyn siger Else Madsen, så véd alle og enhver, hvem der er tale om. Det er »prima motor« i fynsk svømning, Else Madsen, der både er formand for Odense Svømme-Klub og for Fyns Svømme-Union. At hun så også har en mand, Poul, der er svømmetræner, og at de har en søn, Tommy, der er svømmeleder, viser, at hele familien er vandskadede, og at de med liv og sjæl går op i arbejdet for svømmesporten.

Sportskonsulent Mørke sagde meget træffende om Else, at hun er et lykkeligt menneske, fordi hun altid forbliver sig selv – også selv om hun har haft ærgrelser og modgang. Selv siger hun, at hun kun tæller de lyse timer, ligesom soluret.

Det er godt at være sådan indrettet, at man kan det, for det er naturligvis klart som klorvand, at man ikke har undgået modgang og ærgrelser, når man for 15 år siden startede Odense Svømme-Klub og siden har været klubbens formand, når man i tre år har været formand for Fyns Svømme-Union, siden 1959 medlem af unionsbestyrelsen, bestyrelsesmedlem i Livredningsforbundet, når man har startet med sine svømmere på een bane to timer om ugen og i år har 859 medlemmer i Odense Svømmeklub. Når dertil kommer, at Else er lærerinde ved Odense kommunale skolevæsen og leder af skolernes fritidsaktiviteter i sommerferien, så er det helt ubegribeligt »kun at tælle de lyse timer« – men godt, at hun kan.

Ved DSFs juniormesterskaber i Odense den 29.–30. juni og 1. juli havde Else + mand og søn også et betydeligt tilrettelægningsarbejde, som der er god grund til at sige tak for. Trods de skærpede tidskrav var der flere juniorsvømmere i vandet end nogen sinde før – det viser den stadig større bredde inden for dansk svømning, men også en træningsmæssig dygtighed, der lover godt for fremtiden. I øvrigt vil vi lade resultatlisten tale sit tydelige sprog. Den er nok værd at studere omhyggeligt.

Jens A.

Guldaldertidens sidste rekord er faldet

Den ældste danske rekord er slået – ikke blot den ældste svømmerekord, men den ældste danske idrætsrekord overhovedet.

I 1942 satte de berømte DKG-piger dansk rekord på 10×50 m crawl med tiden 5.23,4. Siden har mange klubber forsøgt at slette denne rekord, men der skulle gå 31 år, før det lykkedes.

Ti piger fra Albertslund Idræts Forening i alderen 12–15 år har nu forbedret rekorden med 4 sekunder, så at den nu lyder på 5.19,4.

Fra venstre forrest: Kit Samuelsen - Else Mathisen - Karin Deleuran - Inge-Lise Johansen. Bageste række: Liselotte Jensen - Annette Bang Nielsen - Pia Stege - Karen Mathisen - Ulla Fischlein - Jytte Mathisen.

Det lykkedes også AIF'erne at sætte dansk rekord på de første 4×50 m, idet tiden for de første fire piger blev noteret til 2.01,8, hvilket er en forbedring af den gamle rekord med 0,4 sekund.

sam.

Trænerne har ordet:

Forsøg på trænermøde

Dansk Svømme-Forbund gjorde i forbindelse med DM i Gladsaxe et forsøg på at samle Danmarks trænere for at søge at bringe disse sammen til gavn for dansk svømning. Dette er gjort nogle gange før, dog uden resultat. Joh, man har haft mange gode ideer at give hinanden, og man har haft ideer om, hvordan man kan højne dansk svømnings standard, men så stop – man tager atter hjem til sin egen lille klub og kører sit eget race uden at følge noget af alt det, man var så inderligt enige om på mødet. Man har nok i sig selv og fryder sig, når det ikke lykkes for andre trænere at få deres svømmere til at toppe på det rigtige tidspunkt.

Dansk svømnings toptrænere har ofte været fjendtligt indstillet over for hinanden, og dermed klubberne og muligvis svømmerne, og det er givet en dårlig position, når samme svømmere på andre tidspunkter skal samarbejde til internationale opgaver. Trænere og ledere, som har færdedes på inderkredsen ved Dansk Svømme-Forbunds mesterskaber, har tit været vidne til den megen misundelse og hoveren, der har været danske trænere imellem.

Men dette møde var vist nok noget andet. Det var med formandsskiftet, som om man nu skulle i gang med noget i fællesskab til gavn for dansk svømning. Der var mødt mange trænere op, og alle var denne gang positive, så nu skal der måske gang i dansk svømning.

Men det er bare ikke nok med dette ene møde. Hvis det er meningen, og hvis båndoptagelsen er det eneste, man vil arbejde med fra trænerne, så tror jeg ikke, man når ret langt. Der må en debat i gang, hvis man vil til at stable en »målsætning for fremtiden« på benene. Nu må det gælde om for DSFs ledelse at »holde gryden i kog«. Det er meget vigtigt med en målsætning. Som formanden også selv nævnte det med eksempler taget fra stedet for den næste olympiade: Montreal 1976.

Der blev sagt mange positive ting på dette møde, men ikke andet, end hvad trænere normalt taler om, når de snakker fremtidig svømning – men som de ikke er i stand til at gennemføre, så længe hierarkiets top ikke er med.

Af de ting, der taltes mest om, kan nævnes: årgangssvømning, bedre træneruddannelser, langdistance-svømning for børnesvømmere, samarbejde klubberne og unionerne imellem og meget mere.

Det så ud til, at næsten alle trænere er enige om årgangs-svømning, og at børnesvømmerne skal svømme lange i stedet for korte distancer. Det er bare mærkeligt at se, at kun meget få klubber virkelig arrangerer årgangsstævner og med de relevante distancer. Skovbakken stod som arrangør af landets bedste stævne i februar måned. Skyldes tilbageholdenheden det store arbejde inden og under selve stævnet, eller vil man ikke arrangere lange stævner af hensyn til tilskuerne. Man kunne jo gå nogle klubber sammen om et arrangement, og tilskuerne skal man såmænd ikke tage hensyn til – dem kommer der jo alligevel kun 10–12 stykker af. En interesseret officialstab kan det heller ikke være vanskeligt at finde, hvis det blot ikke er de samme, der må »hænge på den« weekend efter weekend. Efterhånden må vi vel også indse, at det ikke er weekend'erne, vi skal bruge til det.

Ovennævnte kan vel føre os ind på det, DUKA-SVØM gør for årgangssvømningen. Det må være et ønske, at distancerne her bliver ændret en del, således at 50 m løb bliver afskaffet (mindst). Det er en kendt sag (enighed på mødet), at børnesvømmere ikke har styrke til at svømme hurtigt på de små distancer, simpelthen fordi deres muskulatur ikke er udviklet, men at de derimod har kredsløbet i orden til de lange distancer, hvilket tydeligt fremgår af, at det er på de lange distancer, de tager deres første nåle.

Når vi nu er ved DUKA, er der så ikke noget galt med rekrutteringen til landsfinalen? Det er jo ikke landets bedste årgangssvømmere, der kommer i finalen, men derimod de svømmere, som vinder de ret tilfældigt inddelte kredse. Man må være klar over, at DUKA-landsfinalen er noget, svømmerne ser meget hen til. De følger med i resultatlisterne fra lokalarrangementernes start og sammenligner deres egne tider med jævnaldrendes fra andre klubber. De opnår muligvis en tid, der viser sig at være blandt de bedste, men åh – de bliver kun nr. 2 eller 3 ved amtsfinalen, og så er den chance spildt. Det er jo ikke ukendt, at nogle amtsfinaler er svagere end andre.

Jeg ville være meget interesseret i at høre argumentationen for denne rekruttering til finalen. Er det, for at skolerne også skal være med? Har det noget med Ekstra Bladets økonomiske støtte at gøre? Er det for at man eventuelt skulle få medlemstilgang til klubberne og eventuelt finde talenter? Jeg ved det ikke.

Men tilbage til trænermødet. Nøgleordet var kommunikation – kommunikation klubberne imellem og kommunikation til og fra udlandet. Det blev ikke nævnt, men en væsentlig faktor til, at der ingen kommunikation er, skyldes blandt andet, at vi i dansk svømning har et underudviklet tidsskrift »Svømmesport – Meddelelser fra Dansk Svømme-Forbund«. Må der i dette blad virkelig kun findes meddelelser fra DSF, en terminsliste en gang imellem, adresseliste og et lille referat om en Hermestur til Tyskland? Det ville jo være alle tiders, hvis vi kunne bruge dette blad til diskussioner om svømning, til referater og artikler. Jeg tænker her på oversættelser af en masse af de udmærkede artikler, der er at finde i »Swimming Technique« og »Swimming World« samt referater af de forelæsninger, der holdes i forbindelse med afholdelse af de amerikanske Swim Clinics, hvor en række af USAs bedste trænere forelæser. Jeg véd, der mangfoldiggøres referater. Svenskerne har forresten også begyndt på at mangfoldiggøre gode tekniske artikler af berømte trænere.

Et direkte spørgsmål til den nye redaktør, Jens A. Petersen: Hvilke restriktioner er der for optagelse af stof, og er det et økonomisk problem af de store?

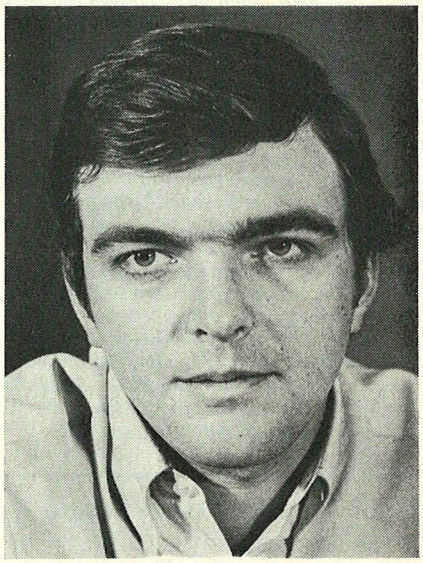
En sidste ting, jeg også savner i bladet, er en årgangs-inddelt resultatliste i lighed med dem, der forefindes i både Swimming World og Simsport. Det er overordentlig motiverende at læse og sammenligne med jævnaldrendes resultater.

Jeg er klar over, at det ikke er meget, jeg har sagt med dette indlæg, og at det kun er almindeligheder, men lad det være en fortsættelse af den begyndende debat, som var i gang på mødet, og lad flere indlæg følge efter. Hvad med for eksempel at få noget mere at vide om amerikansk age-group svømning, Scott?

Mødet skal og må følges op, hvis vi skal videre. Lad os dog fra trænerside gøre det igennem Svømmesport – blot som en begyndelse. Lad os høre noget fra bl. a. de trænere, som er udtaget til at følge de svømmere, der skal repræsentere Danmark i forskellige internationale opgaver.

Jeg er ikke i tvivl om, at det vil komme mange isolerede klubber til gode, og det var jo det, vi talte om på mødet, ikke sandt?

Kaj Aagaard,
træner i Glostrup.



Claus Borre

er kendt af de fleste ledere og svømmere over hele landet. Han er en af de – desværre så få – journalister, som følger alle større svømmestævner og virkelig véd noget om svømning og er levende optaget af vor sport.

En præsentation af Claus Borre skulle derfor være overflødig – men alligevel: Han er født 26. oktober 1944 i København. Matematisk student fra Efterslægtsselskabets skole 1963, filosofikum og psykologi ved Københavns Universitet 1964. Blev samme år journalistelev på Helsingør Dagblad den 1. oktober, journalist ved Ritzaus Bureau 1967 og har fra 1968 været sportsredaktør ved Berlingske Tidende. Som sådan kender vi ham som en både flittig og dygtig sportsjournalist, der er værdsat i vide kredse. Står der Borre ved en artikel, kaster vi os alle over den. Det er derfor helt naturligt, at »Svømmesport« har indledt et nærmere samarbejde med Claus Borre.

1500 m for alle

Svømmeudvalget indbyder igen til den landsomfattende distancesvømning

I sidste vintersæson indbød DSFs svømmeudvalg for første gang til den landsomfattende konkurrence: 1500 m for alle. Forsøgsresultatet har været så positivt, at svømmeudvalget har besluttet at fortsætte med denne konkurrence også i sæsonen 1973/74, idet svømmeudvalget naturligvis håber, at endnu flere foreninger vil slutte op om arrangementet. Jo flere deltagere, jo større konkurrence.

Foreninger, der ønsker at deltage i »1500 m for alle«, som efter ønske kan afvikles i tiden fra 1. september 1973 til 1. marts 1974, anmelder sin deltagelse både til den stedlige union og til DSFs svømmeleder. Konkurrencen er åben for alle klubbernes medlemmer – uanset alder. Der svømmes i en gruppe for herrer og en gruppe for damer. Der udsendes resultatlister, som nøje udfyldt i alle kolonner skal være DSFs svømmeleder i hænde senest 5 dage efter konkurrenceperiodens udløb.

Hver svømmet 1500 m tid omregnes til points efter den tyske pointstabel (Schwimmsportliche Leistungstabelle des DSV) – blåt omslag. Der udfærdiges en resultatliste for damer og herrer. Pointstabellen kan rekvireres på Dansk Svømme-Forbunds kontor, Dyssebakken 20, 2900 Hellerup, for 10 kr.

Hver svømmer må gerne forsøge sig flere gange på distancen. I den endelige resultatliste, som skal sendes til forbundet, opføres kun bedste tid. Lgeledes er der mulighed for at svømme disse 1500 m prøver som træningstider – men det kræves, at denne træningskonkurrence overvåges af træneren plus en ansvarlig foreningsleder.

Når konkurrenceperioden er afsluttet, udarbejder svømmelederen en liste over de mest pointsscorende foreninger for damer og herrer, ligesom der opstilles en 50-bedste liste for damer og herrer. Disse lister bringes i Svømmesport. Af svømmeudvalgets kasse udbetales min. 5 øre for hver 100 points der scores. I sidste sæson kunne der endog udbetales 1 øre pr. point. I alt blev der udbetalt ca. 2000 kr.

Nærmere oplysninger og resultatlister rekvireres hos Søren Korbo, Rosenørns Allé 48, 1970 København V, telf. (01) 35 16 81.

Her følger nu reglerne. Svømmeudvalget håber, at mange vil deltage i »1500 m for alle« i vintersæsonen 1973/74.

Propositioner for »1500 m for alle«

1500 m for alle (fri svømning) er en landsomfattende konkurrence for kvindelige og mandlige svømmere i alle aldersgrupper. Alle foreninger under Dansk Svømme-Forbund kan deltage.

Konkurrenceperioden går fra 1. september til 1. marts i det efterfølgende år.

Pointsberegning. De af svømmerne opnåede tider omregnes til points efter gældende tysk pointstabel (Schwimmsportliche Leistungstabelle des DSV). En svømmer må gerne starte flere gange, men i den endelige pointsberegning medregnes kun den bedste tid, det vil sige højeste pointstal. Når konkurrenceperioden er slut, opstilles en 50-bedste liste for damer og for herrer, og på basis heraf findes den/de mest pointsscorende forening(er), uanset antal svømmere (damer og herrer).

Resultatet af 1500 m for alle offentliggøres i Svømmesport nr. 2.

Præmier i egentlig forstand gives ikke, men foreningerne godtgøres 5 øre pr. 100 points, beregnet efter den endelige resultatliste, også for de svømmere, der ikke har kunnet kvalificere sig til 50-bedste listen.

Fremgangsmåde: 1500 m for alle afholdes på lokalt plan (forenings- eller unionsarrangement). Såfremt en forening ønsker at deltage i 1500 m for alle, skal dette anmeldes til den stedlige union såvel som til DSFs kontor. Herfra udsendes så tidsskema (resultatliste) samt pointsliste. Resultatlisterne skal senest 5 dage efter, at konkurrenceperioden er udløbet, være DSFs svømmeleder i hænde (husk kopier til stedlig union).

Resultatlisterne skal indeholde svømmernes navne, fødselsår, tider og points. Der udfærdiges en resultatliste for damer og en for herrer. Resultatlisterne skal påtegnes af stævnelederen og overdommeren – eller af træneren og en ansvarlig klubleder, såfremt det drejer sig om træningstider.

Søren Korbo.

Vil studere svømmehaller

Forud for budgetlægningen har Christiansfeld kommunes kulturudvalg besluttet at tage ud og studere svømmehaller. Udvalget vil forsøge at få midler til en svømmehal medtaget på det kommende års budget. Allerede sidste år var pengene afsat, men planen måtte droppes under henvisning til det indførte investeringsloft.

Mon vi ikke kender det?

Man er ikke ligefrem tilfreds med forholdene for svømmerne i Kolding. Det læser vi i Kolding Svømme Klubs medlemsblad »Sprøjtet«, der skriver:

– Gennem de senere år har Kolding Svømme Klub ikke spillet nogen væsentlig rolle i toppen af dansk svømning på grund af de mildest talt elendige forhold, klubbens svømmere træner under. Men selv nu, hvor der trods alt har været en pæn fremgang at spore blandt de mange yngre svømmere, må man stadig lide under savnet af velvilje og forståelse fra byens kompetente myndigheders side.

Man har som bekendt været så genial at lukke Kolding Bad i påsken. Hvad grunden er hertil, er for os svært at se. Ganske vist hører påskedagene til de allerhelligste i hele året, men behøver det af den grund at være særlig ukristeligt at gennemføre sin daglige træning?

Førhen havde man dog lejlighed til at låne en af skolernes haller, men da man i år søgte mundtlig tilladelse dertil, fik man blankt afslag med den bemærkning, at der absolut skulle søges skriftligt.

Det pudsige og selvmodsigende i den situation er blot, at da man sidste år søgte en hal i samme anledning, fik man det svar, at man gerne måtte låne Brændkjærskolens hal, men en anden gang skulle man skam ikke søge skriftligt – tilladelsen kunne sagtens indhentes pr. telefon!

Der er åbenbart sket store ændringer pa dette område i det forløbne år.

Så nu måtte svømmeklubben søge om at få Haderslev Svømmehal stillet til rådighed. I Haderslev, hvor der nu er en ny hal under opførelse, så Haderslev Svømme Klub om kort tid vil råde over to haller, så man stort på, at svømmerne kom fra en helt anden by, og Kolding Svømme Klub fik straks lov til at benytte hallen sammen med Haderslev-svømmerne.

Gad vide, om man ikke i skolekommissionen i Kolding får en lidt flov smag i munden efter dette, og gad vide, hvornår man i Kolding lærer at forstå, at der ikke kan fordres gode sportsresultater, når der ikke fra myndighedernes side ydes bare en lille smule.

– – Dette var altså i Kolding, og for at blive i samme sprog må vi tilføje: Gad vide, om man ikke i mange klubber landet over vil sige, at de har lignende kvaler med de offentlige myndigheder for at få lov til at drive deres svømmesport.

Der må snart ske en radikal ændring i den negative indstilling, man i manüe kommuner har. *Jens A.*

Nye europarekorder

Østtyskeren Andrea Eife forbedrede europarekorden i 200 m rygcrawl med mere end et sekund, da hun ved de nationale mesterskaber i Østberlin fik noteret tiden 2.22,34 minutter. – Den hidtidige rekord lød på 2.23,35 og tilhørte vesttyskeren Annegret Kober.

– Under svømmelandskampen i Budapest mellem Ungarn og England forbedrede værtslandets Andrea Gyarmati europarekorden for 100 m rygcrawl til 1.05,9. Den tidligere rekord tilhørte hollænderinden Enit Brigitha og lød på 1.06,1.

– Ved de svenske svømmemesterskaber i Norrköping har Anders Bellbring forbedret europarekorden i 1500 meter crawl, så den nu lyder på 16.10,4.

Verdensrekorder i 800 og 1500 m crawl

Stephan Holland, Australien, har sat ny verdensrekord i 1500 m crawl med 15.37,8 i Brisbane.

Den 15-årige Stephan Holland skar hele 15 sekunder af den gamle rekord på 15.52,6, som amerikaneren Mike Burton satte, da han i München for anden gang vandt olympisk guld på svømmernes længste officielle distance.

Undervejs svømmede Stephan Holland 800 m på 18.17,6. Det er 6,2 sek. bedre end den hidtidige verdensrekord, som tilhørte hans landsmand Brad Cooper.

Turnier der Nationen i Innsbruck

Dansk rekord af Michael Schou Rasmussen

Det østrigske Svømme-Forbund havde indbudt 4 danske svømmere til at deltage i det internationale stævne i Innsbruck den 30. juni og 1. juli: Turnier der Nationen. DSFs svømmeudvalg stod for arrangementet og havde udtaget Kirsten Knudsen, Michael Schou Rasmussen, Torben Zerlang og Søren W. Larsen.

Der var deltagere fra en lang række europæiske lande, bl. a. Spanien, Ungarn, Schweiz, Vesttyskland, Bulgarien, England, Holland, Østtyskland og naturligvis Østrig. Danmark var ene om at repræsentere de nordiske farver.

Især de østtyske præstationer imponerede både på dame- og herresiden. Den hollandske pige Enith Brigitha svømmede medaljer hjem både i crawl og rygcrawl.

Vore deltagere klarede sig også pænt. Michael Schou Rasmussen satte således dansk langbanerekord i 200 m butterfly med tiden 2.23,0. Her er resultaterne samt svømmernes placering:

Michael Schou Rasmussen: 100 m butterfly 1.03,7 (nr. 7); 200 m butterfly 2.23,0 (nr. 4 - DR).

Kirsten Knudsen: 200 m crawl 2.22,3 (nr. 10); 400 m crawl 4.56,3 (nr. 5).

Torben Zerlang: 200 m rygcrawl 2.21,6 (nr. 7); 100 m rygcrawl 1.04,9 (nr. 5).

Søren W. Larsen: 200 m medley 2.26,7 (nr. 10); 200 m crawl 2.12,5 (nr. 18).

Stævnerne fandt sted i Tivoli-Schwimmbad i Innsbruck, og heldigvis viste vejrguderne sig fra deres bedste side, efter at fredagens træning var foregået i øsende regn. Som i mange andre sydeuropæiske bade manglede man også i Innsbruck varme brusere – men man var dog så optimistiske, at man regnede med at få dem inden for de næste fem år! Det var generende for vore svømmere, som efter indsvømningen gerne ville løsne lidt op under det varme vand.

En kort rundtur i Innsbruck var der også lejlighed til. På hjemvejen, som gik over München, måtte Kirsten Knudsen forevise holdet de olympiske anlæg, som desværre så kort tid efter OL så noget mishandlede ud. Måske fordi det pulserende liv fra OL-dagene manglede.

Et dejligt kammeratskab herskede i den lille danske trop, og nye kontakter med udlandet blev knyttet.

Søren Korbo.

400 til DUKAs landsfinaler

Igen i år blev DUKA landsfinalen i Århus Friluftsbad en kæmpesucces. Over 400 unge svømmere fra hele landet var samlede for at dyste om de eftertragtede medaljer og pokaler.

48 vindere skulle kåres – med et enkelt »dødt løb« blev det til 49; de fleste jublede, enkelte tudede af glæde.

De kendte navne var med og gjorde sig som ventet gældende i kampen om guldet, sølvet og bronzen, men også i år dukkede nye store talenter frem og skabte dermed forventning om, at dansk svømning om måske ikke så længe atter vil kunne gøre sig gældende.

Mange fine resultater blev opnået, og det er med glæde, man kan konstatere, at vindertiderne år for år forbedres. Specielt de yngste årgange viste stor fremgang.

Vejret var strålende, stemningen høj, og det var en fornøjelse at se den store tribune tæt pakket med et levende interesseret publikum, der blev vidne til mange spændende løb – det allermest spændende var vel nok 50 m crawl for drenge årgang 1962, hvor alle 8 finalister var i mål så godt som samtidig. De 3 medaljevindere fik alle noteret tiden 32.0 sek.!

At fremhæve fine enkeltpræstationer vil føre for vidt, så mange var der af dem, men lad mig endnu en gang slå fast, at ungdommen er på vej frem med stormskridt. Lad os håbe, at ledere og trænere vil passe godt på dem, således at den store interesse og glæde for svømningen, alle DUKA-deltagerne viste, må bevares. *sam.*

Unionsturnering i vandpolo

Den årlige unionsturnering i vandpolo blev i år afviklet 26.–27. maj – igen i Odense – med deltagelse af KSU, JSU, FSU og ungdomslandsholdet. Traditionen tro vandt Fyn turneringen suverænt, idet man dog skal bemærke, at såvel Jylland som København var hæmmet af en række afbud fra stærke spillere. Endvidere måtte alle tre unionshold afgive spillere til ungdomslandsholdet.

Fyns tre sejre var der aldrig tvivl om. Fynboernes spil forekom mere helstøbt, idet alle spillere både var fremme og tilbage; herved fremkom der mange huller i modspillernes forsvar, men dette forhold blev dog ikke altid udnyttet grundet på en del ineffektivitet.

De to andre unionshold bar præg af de før nævnte afbud, men til gengæld fik mange nye ansigter lov til at spille, hvilket sikkert i det lange løb vil vise sig værdifuldt. Begge hold var involverede i særdeles jævnbyrdige opgør – københavnerne dog tilpas stærke til at sikre sig andenpladsen i turneringen foran Jylland og ungdomslandsholdet.

Særlige forventninger havde man stillet til ungdomslandsholdet, men disse blev desværre ikke helt indfriet. Der forestår udskiftningsleder Jørgen Juul mange timer med taktiske drøftelser, før man har et slagkraftigt hold. De unges kondition er tip-top, men mange af dem virker nervøse, vel nok på grund af at det endelige hold først blev udtaget efter turneringen. Denne nervøsitet forårsagede et hav af dårlige afeveringer, skud m. v., hvilket bliver straffet i opgør med »gamle rotter«.

Imidlertid skal de unge have en cadeau med på vejen, idet de i en efterfølgende træningskamp spillede virkelig godt mod et udvalgt hold. I denne kamp viste de unge, at dansk vandpolo forhåbningsfuldt kan se fremtiden i møde.

Ungdomslandsholdet til kampene mod Belgien, Østrig og Skotland: Hans P. Frikke, AGF - Mogens Lønfeldt, Jørgen Ægidius, Ole Sørensen og Bjarne Nielsen, OSLF - Claus Nielsen, Arne Lorentzen, Kurt Groth og Lars Buchwaldt, Kolding - Jan Kragerup og Sv. Aage Hagemann, Hermes.

Torben Hultgren.

Tredobbelte mestre i svømning

Tre svømmere blev tredobbelte mestre ved de jyske mesterskaber i Silkeborg. Det var Ingemarie Christensen og Grete M. Nielsen fra Haderslev og Henrik Rasmussen, Aalborg.

Hos damerne kåredes følg. mestre:

100 og 200 m crawl: Ingemarie Christensen, Haderslev, 1.06,5 og 2.26,9.

400 og 800 m crawl: Vivi Hardgrib, Aalborg, 5.01,6 og 10.36,7.

200 m medley: Ingemarie Christensen, Haderslev, 2.45,5.

400 m medley: Grete M. Nielsen, Haderslev, 5.43,5.

100 og 200 m rygcrawl: Bente Nørgaard, Haderslev, 1.13,9 og 2.40,5.

100 og 200 m brystsvømning: Susanne Nielsson, AGF, 1.24,1 og 2.59,7.

100 og 200 m butterfly: Grete M. Nielsen, Haderslev, 1.15,1 og 2.42,6.

4×100 m medley: Haderslev 5.06,1.

4×100 m crawl: Neptun 4.39,9.

Hos herrerne tilfaldt titlerne:

100 m crawl: Erik Nielsen, Haderslev, 58,4.

200, 400 og 1500 m crawl: Henrik Rasmussen, Aalborg, 2.11,6, 4.36,4 og 18.28,6.

200 m medley: Karl Chr. Koch, Haderslev, 2.25,5.

400 m medley: Søren W. Larsen, Aalborg, 5.08,7.

100 og 200 m rygcrawl: Torben Zerlang, Haderslev, 1.05,9 og 2.27,8.

100 m butterfly: Erik Nissen, Haderslev, 1.06,1.

200 m butterfly: Søren W. Larsen, Aalborg, 2.31,9.

4×100 m medley: Haderslev 4.28,7.

4×100 m crawl: Haderslev 4.04,0.

4×200 m crawl: Haderslev 8.58,9.

Albertslund på tronen inden for sjællandsk svømning med 10 mesterskaber ud af 27

Albertslund har overtaget tronen inden for sjællandsk svømning. De særlig gode vilkår for svømning i Albertslund gav sig udslag i 10 mesterskaber ved SSUs mesterskaber i Glostrup 21–22/7.

De foregående år har Tåstrup taget sig af hovedparten af SM-titlerne, men denne gang blev Albertslund topscorer. De øvrige 17 mesterskaber fordeltes med 6 til Glostrup, 5 til Vordingborg, 3 til Tåstrup, 1 til Herfølge, Ugerløse og Birkerød.

At standarden samtidig er hævet, bevises deraf, at der blev sat ikke færre end 13 sjællandske rekorder, hvoraf Albertslund-pigen Karin Deleuran erobrede fire. Hun vandt i alt fem individuelle mesterskaber. Johnny Petersen, Vordingborg, og Søren Petersson, Glostrup, satte hver to rekorder og vandt tre mesterskaber ligesom Marianne Kofoed, Glostrup, der dog kun satte én rekord og endda måtte se Karin Deleuran forbedre flere af hendes tidligere sjællandske rekorder.

Foruden Karin Deleurans fem individuelle mesterskaber vandt Albertslund tre holdløb, og Kit Samuelsen fik et enkelt sjællandsmesterskab.

Herfølge hævdede sig også pænt, idet klubben besatte de første tre pladser i herrernes bjærgning – og ved DM i bjærgning (der var indlagt i stævnet søndag) fik klubben tre medaljer.

Damernes danmarksmesterskab i 50 m fri svømning og 50 m bjærgning

vandtes af Winnie Nielsen, Hvidovre, i 1.33,8 foran Hanne Nielsen, Herfølge, 1.38,0, og Marianne Kofoed, Glostrup, 1.38,4. – Hos herrerne genvandt Finn Hartvig Nielsen, Skovbakken, sin titel i 1.21,0 foran Jonny Hansen, Herfølge, 1.22,8 og Jens Romlund Jensen, Herfølge, 1.23,2.

De 27 mestre ved SSUs mesterskaber blev følgende:

50 m fri og 50 m bjærgning, damer: Marianne Kofoed, Glostrup, 1.38,1 (SR).

1500 m fri, herrer: Johnny Petersen, Vordingborg, 18.55,3 (SR).

800 m fri, damer: Karin Deleuran, Albertslund, 10.42,2 (SR).

50 m fri og 50 m bjærgning, herrer: Jonny Hansen, 1.22,1.

200 m butterfly, damer: Karin Deleuran, Albertslund, 2.50,1 (SR).

200 m butterfly, herrer: Søren Petersson, Glostrup, 2.36,0 (SR).

100 m crawl, damer: Kit Samuelsen, Albertslund, 1.07,6.

100 m crawl, herrer: Jan Linnebjerg Hansen, Vordingborg, 1.01,5.

100 m brystsvømn., damer: Marianne Kofoed, Glostrup, 1.25,2.

100 m brystsv., herrer: Lars Hansen, Albertslund, 1.18,4 (SR).

Udspring 3 m, damer: Marianne Andersen, Ugerløse, 104,75 pints.

200 m indiv. medley, damer: Karin Deleuran, Albertslund, 2.44,0 (SR).

200 m indiv. medley, herrer: Jan Linnebjerg Hansen, Vordingborg, 2.37,6.

100 m rygcrawl, damer: Gitte Andersen, Tåstrup, 1.20,5.

100 m rygcrawl, herrer: Johnny Petersen, Vordingborg, 1.11,7 (SR).

100 m butterfly, damer: Karin Deleuran, Albertslund, 1.15,7 (SR).

100 m butterfly, herrer: Søren Petersson, Glostrup, 1.09,4.

4×100 m crawl, damer: Albertslund 4.48,1 (SR).

4×100 m crawl, herr.: Tåstrup 4.19,3.

400 m crawl, herrer: Søren Petersson, Glostrup, 4.48,0 (SR).

400 m crawl, damer: Karin Deleuran, Albertslund, 5.15,4.

200 m rygcrawl, herrer: Johnny Petersen, Vordingborg, 2.35,7 (SR).

200 m rygcrawl, damer: Gitte Andersen, Tåstrup, 2.50,8.

200 m brystsvømning, herrer: Agge Tonndorff, Birkerød, 2.59,0.

200 m brystsvømning, damer: Marianne Kofoed, Glostrup, 3.01,4.

4×100 m medley, herrer: Albertslund 4.50,4.

4×100 m medley, damer: Albertslund 5.18,3 (SR).

På trænerjagt i udlandet:

Hjælp fra DDR til dansk svømmesport

Af *Claus Borre*

Først var det dansk svømmesport, der i guldalderperioden i 1930erne og 40erne via Ingeborg Paul-Petersens Institut gav den øvrige verden en god recept på succes. Nu er det den tids lærlinge, som skal til at undervise den gamle mester, der trods fremgang er sakket bagud i den hårde konkurrence.

Europas bedste og en af verdens i særklasse stærkeste svømmenationer, Østtyskland, skal nu lære danskerne kunsten og videnskaben i svømmernes kamp med stopuret.

Efter anerkendelsen af DDR er idrætssamarbejdet mellem Danmark og DDR blevet yderligere udbygget. Svømmerne bliver blandt de første danske idrætsfolk, der får glæde af aftalerne om udveksling af trænere og aktive.

– Vi har fået en invitation fra DDR til at sende fem danske ungdomssvømmere til stævne og træningsophold i november, fortæller DSFs svømmeleder Søren Korbo. Men derved lader vi det ikke blive.

På et møde mellem danske svømmetrænere for nylig, hvor vi søgte at sætte fremtidige mål for vor sport, kom der fra mange sider krav om yderligere udveksling af trænere mellem nationerne. Vi er klar over, at vi har meget at lære, så vi vil sende trænere udenlands og få nogle store internationale navne på besøg her.

– Hvilke kunne I specielt tænke jer?

– Endnu har vi ikke talt navne. Der findes mange amerikanske kapaciteter. For nogle år siden havde forbundet besøg af den amerikanske cheftræner fra OL i München, Ejvind Pedersens tidligere træner i Californien, Peter Daland – men det er rimeligvis for kostbart at hente amerikanske trænere herover. Så i betragtning af den vældige styrke, Østtyskland har vist som svømmenation, regner vi med, det er den vej, vi kommer til at skue.

– Er det ikke lidt naivt at tro, østtyskerne skulle afsløre deres fiduser over for konkurrenter?

– Jeg tror ikke, at der er så meget hemmelighedskræmmeri. Østtyskerne har udgivet en masse litteratur om svømmetræningsmetoder, og de er sædvanligvis meget villige til at fortælle om deres principper.

Rekordræs uden en trævl

I den uudslukkelige tørst efter medaljer og rekorder pønser svømmerne på at nedsætte friktionen i vandet og forøge glideevnen, – skriver dagbladet *Information*. Nogle barberer hoved og krop helt fri for hårvækst. Hannoversvømmeren Werner Lampe crawlede glatraget til en olympisk medalje til Vesttyskland i München. Derimod var den syvdobbelte amerikanske medaljevinder Mark Spitz mere uhæmmet af sin moustache. Schweiziske og vesttyske svømmepiger lod før løbene deres badedragter klæbe til huden. DDRs rekordpiger svømmede sig i München til olympiske medaljer iført dragter med rygslids, der endte neden for ryggen.

Rekorderne lader sig bedst angribe, når svømmerne er helt uhæmmet – som den australske firedobbelte guldvinder Dawn Fraser berettede: »Hurtigst var jeg uden badedragt«.

Også den franske rekordindehaver Michel Rousseau prøvede og crawlede 100 m på 54,1 iført badebukser, derefter på 52,6 – i bar figur.

Den vesttyske olympiske svømmer og træner Gerhard Hetz véd at fortælle: »I DDR blev og bliver der trænet tekstilfrit.« Senere arrangerede Hetz i Køln en prøve for Münchner Sport Illustrierte. Otte mandlige og kvindelige svømmere, deriblandt fem fra landsholdet, startede – med forældrenes tilladelse – først i det reglementerede svømmedress. Så sprang de atter i bassinet, drenge og piger på skift smed bukser og badedragt og svømmede igen. Alle nåede i mål hurtigere i denne naturtilstand.

»Det var, som om man svævede,« udbrød den internationalt erfarne svømmepige Helga Mack på 16 år efter eksperimentet.

Frankrigs landstræner Lucien Zins advarede mod overdrevne forventninger. Han anser nøgenhed for en absolut fordel hos mandlige svømmere, men ikke ubetinget for kvindelige svømmere: »Fritsvømmende bryster er en hindring«.

Düsseldorf Sport-Informations-Dienst udmaler strålende fremtidsvisioner for de dårligt besøgte svømmestævner. Hallernes tilskuerpladser bliver fulde ved såkaldte »fristarter«. Rygsvømmerne kan avancere til topstjerner.

Formanden for det vesttyske svømmeforbund, dr. Hermann Karg, mener dog trods egne gode erfaringer, at tiden endnu ikke er moden til at lægge alt tøjet ved svømmekonkurrencer: »I mange lande er man meget mere snerpede end hos os,« siger han.

PINGVIN-DRAGTEN

LETVÆGTS-BADEDRAGT FOR SVØMMERE

Helt igennem dansk kvalitet — derfor billigere. — Mange mønstrede stoffer samt helt ensfarvede eller ensfarvede med stribe.

Henvendelse til:

Lis Bundgaard . Gadestævnet 29 . 2650 Hvidovre . Telefon (01) 75 06 55

Campbell til USA

Om kort tid drager en af de førende danske svømmetrænere udenlands. Det er Neptuns Scott Campbell, der – uden sin kone, eks-danmarksmesteren Kirsten Campbell – tager midlertidigt tilbage til sit tidligere hjemland USA for at gennemgå et stort trænerkursus.

Invitation til Syrien

Det Syriske Langdistance-Svømme-Forbund arrangerer søndag den 28. oktober 1973 en international konkurrence for amatører over 26 km mellem byerne Jeblé og Lattaquieh (i Middelhavet).

For deltagelse gælder følgende vilkår:

1. Det syriske forbund påtager sig opholdsudgifter i en uge og transport i Syrien og yder et mindre beløb i lommepenge.
2. Deltagerne afholder selv rejseudgifterne til og fra Syrien.
3. Fra hvert land kan højst deltage to svømmere med ledsagere.
4. Anmeldelse må senest indgives pr. 15. september 1973.

Foreninger, der måtte være interesseret i ovenstående, kan rette henvendelse til forbundets kontor senest 1. sept. 1973; herfra kan da anmeldelse videreekspederes.

Endnu en dansk rekord ved Ejvind Pedersen

Ejvind Pedersen, Skovbakken, forbedrede ved Aarhus 1900's stævne i Aarhus sin danske rekord på 200 m crawl til 2.04,2 – en forbedring på otte tiendedele.

Henlægger til svømmehal

Christiansfeld kommunes økonomiudvalg har konstateret et driftsoverskud for 1971/72 på i alt godt 1,2 mill. kr. Udvalget har nu besluttet at henlægge 500.000 kr. til fonden for en svømmehal i Christiansfeld.

Shane Gould holder op

Den 16-årige tredobbelte olympiske guldvinder Shane Gould er blevet træt af konkurrencesvømning. Inden legene i München var hun indehaver af samtlige verdensrekorder i crawl. Men nu er konkurrenceræset blevet hende for meget, og hun har besluttet at lægge konkurrencerne på hylden til fordel for sine andre interesser, som er tennis, gymnastik, surfriding og volleyball.

Efter at være vendt hjem til Sydney i Australien efter et fem måneders studieophold i USA oplyste hun, at hun ikke ville stille op ved verdensmesterskaberne i Beograd, og at hun tvivlede på, om hun nogen sinde ville være med til konkurrencesvømning mere.

Nordisk Mesterskab og Europa-Cup

Efter DM valgtes holdet til NM i Oslo i dagene 10–12. aug. Det blev:

Herrer: Erik Nissen, Karl Chr. Koch og Torben Zerlang, Hadersley, Søren W. Larsen og Henrik Rasmussen, Aalborg, Michael Schou Rasmussen, Hvidovre, John Skov Larsen, Hermes, og Per Rasmussen, Vest.

Damer: Birgit Rasmussen og Anni Andersen, Aalborg, Grethe M. Nielsen og Ingemarie Christensen, Haderslev, Maj-Britt Nielsen og Susanne Nielsson, AGF, Kirsten Knudsen, USG, og Lykke Larsen, OSK.

I Europa Cup'en i Athen 18.–19. august suppleres herreholdet med Robert Weitling, Haderslev, mens der sker tre udskiftninger hos damerne. Her indtræder Susanne Petersen og Jette Sørensen, Vest, samt Bente Nørgaard, Haderslev, på holdet i stedet for Anni Andersen, Aalborg, og AGF'erne Maj-Britt Nielsen og Susanne Nielsson.

Bente Nørgaard og Jette Sørensen kan ikke deltage i de nordiske mesterskaber, fordi de kolliderer med europæiske juniormesterskaber i Leeds.

Ny instruktionsfilm fra OL i München

Dansk Svømme-Forbund har af Speedo fået overladt en kopi af den instruktionsfilm, som blev optaget i forbindelse med OL i München 1972. Filmen er drejet over samme læst som den velkendte film fra Mexico: først en instruktionsdel under medvirken af kendte (amerikanske) og ukendte trænere efterfulgt af et finaleløb.

Filmen er med engelsk tale, men er også velegnet til instruktion af svømmere, som ikke forstår sproget (det er heller ikke alt, som er lige let at forstå), idet de mange gode detaljer taler for sig selv.

Filmen er i farver, 16 mm tonefilm og varer 47½ minut.

Indtil DSF får lokaler i det nye Idrættens Hus, kan filmen fås ved henvendelse til svømmelederen Søren Korbo, Rosenørns Allé 48, 1970 København V, tlf. (01) 35 16 81. Der beregnes 50 kr. pr. udlån. *Søren Korbo.*

Adresseændringer

Københavns Svømme Union

Kvik's formand Tage Welander bor Birkeengen 8 (og ikke Kirkeengen 8 som opgivet i adresselisten i nr. 3/73).

Sjællands Svømme-Union

Næstved Idrætsforenings Svømmeafdelings formand er flyttet til Karrebækvej 98 E, 2. sal; tlf. uf. 03 - 72 20 54.

Jydsk Svømme Union

Unionskassereren Gunnar Sørensen har fået ny telefon: (08) 31 48 59.

Som ny medlemmer er optaget Svømmeklubben »Horsens (SH), Agnete Skytt Poulsen, Postboks 41, 8700 Horsens – og Svømmeklubben »Pingvinen«, Inga Nielsen, Grangaardsvej 138, 9530 Støvring.

I JSU er optaget Hobro Svømmeklub, hvis formand er John Christensen, Hostrupvænget 104, 9500 Hobro. – Korrespondanceadresse: fru Bente Andersen, Rønnebærvej 1, 9500 Hobro.

Svømmeklubben Hasle/Fuglebakken har skiftet navn til: Idrætsforeningen Hasle/Fuglebakken (IHF).

Tinglev Svømmeklub hedder »Plask«.

Toftlund Svømmeklub: Otto S. Christensen, Toldbodgade 6, 6520 Toftlund.

Ang. Varde Gymnastikforening: Ole Skouboe har telefon (05) 22 05 31.

Turbo®

COMPETITION SWIMSUIT

Svømmebeklædningen til en gros pris...
Et forsøg værd, da den er fuldt på højde med hidtil kendte svømmebeklædninger.

Enhedspris: Badedragter ..... kr. **49,00**
Badebenklæder .... kr. **36,00**
Bikini ..... kr. **60,00**

Dansk importør og forhandler:
BENTE WINTHER
Risdalsvej 27, 8260 Viby J.
Tlf. (06) 14 10 37